Jac
1103

BIBLIOTHEQUE NATIONALE DU QUEBE
1700, RUE SAINT - DENIS,
MONTREAL 129, QUE. 70 71

'2 376 73

THE EQUITY

"VOICE OF THE PONTIAC"

No. 23 92nd Year | Shawville Que., Wednesday June 11, 1975 | per copy 15c

Miss Myrtle Hodgins

Miss Myrtle Hodgins retiring teacher honoured

A banquet was held on Saturday evening, May 31st at Pine Lodge, Bristol, in honour of Miss Myrtle Hodgins who is retiring after 35 years of teaching. One hundred and five guests attending including Myrtle's brother Jimmy, her sister and brother in law, Ida and Heman Woolsey; and fourteen nieces and nephews. Myrtle was presented with a plaque from the Western Quebec Teachers Association and engraved silver tray from the Pontiac Protestant School Board.

Myrtle received her Elementary education at Clarendon No 9 school and went to High School in Shawville. She attended Macdonald College in 1939-40. She has taught 35 years in Pontiac County in the municipalities of Clarendon, Thorne, Leslie and Bristol. Her teaching career began at Clarendon No. 14 School, followed by three years in Thorne, one in Leslie and eight in Bristol. Then, with consolidation, Myrtle moved to the present Dr S.E. McDowell School where she has taught for twenty-two years, mostly at the Grade 6 level. Her final year has been with Level 4 which she has enjoyed very much.

For several years during the 1950's, Myrtle worked on the Examination Committee of Pontiac and Gatineau Local Teachers' Association. The duties of this committee were to review examinations made by the teachers of both locals for Pontiac and Gatineau students in Grades 4 to 6. She has been on the Staff Council of the McDowell School for two years.

Her many friends and fellow teachers join in wishing Myrtle the very best in her retirement.

A million dollars for roads in Pontiac County alone

The Minister of Transport for Quebec, Mr Raymond Mailloux, has announced paving contracts for a total of four million dollars covering 136 miles in West Quebec, one quarter of which are in Pontiac.

The work in Pontiac has been given out to Deschenes Construction Ltd, being the lowest bidder for the job.

The work will include 15.7 miles along Highway 148 and a total of 21.9 miles of paving in the municipalities of Chichester, Allumette Island, Shawville, Calumet Island, Clarendon and Thorne.

A total of $238,000,000.00 will be spent on roads throughout the Province, which is half the construction budget available to the Department of Transport.

Anniversary Services

by S. Wyman MacKechnie

The 50th Anniversary of the founding of the United Church of Canada was observed on the Quyon Pastoral Charge with special services being conducted Sunday morning, June 8th in the Wesley United Church, Beech Grove under the pastorship of the minister, the Rev R.E. Boggs, M.A.

Special speaker for the occasion was the Rev Basil E Long of Orono, Ontario, a former minister. Mr Long came to Quyon, his first charge, in January 1949 where he remained for seven and a half years, at which time he was called to Orono in the Oshawa Presbytery where he has remained ever since.

Following the church service a congregational picnic was held at the Lions Hall at the Quyon Beach, providing Mr and Mrs Long with an opportunity to renew old acquaintances and make new ones.

Further services commerating church union will be held in September and October of this year when Dr Geo W Goth of London and Rev Fred Elson of Mount Bruno, both former ministers will conduct services at the Quyon United Church and at Zion Church in Eardley.

Shawville Fair - 1975
Regulations for Hostesses

1. Each Department is eligible to nominate a Hostess to represent it. Names of Hostesses must be submitted to Lorna Younge by July 1, 1975.
2. Each Hostess must be an exhibitor herself or have at least one member of her immediate family exhibiting i.e. mother, father, sister or brother.
3. Each Hostess must be willing to participate at the Trade Fair.
4. Each Hostess must be available to assist her Department during all Shawville Fair days.
5. All Hostesses must be from Pontiac or Gatineau Counties.
6. Dress is optional.
7. Hostesses who will not be over 18 during Shawville Fair and who have not previously held the title of "Miss Shawville Fair" will compete for this title at the Trade Fair.
8. Each contestant will give a talk on "My Participation in the Shawville Fair".

Raising of the F.J. O'Connell flag at Hilton Mines, the fourth day of June, 1975. Standing left to right are: Hugh Manuell, Lloyd Hodgins, Dean Young, Alex Mucha, Florimond LaSalle, Robert Hortie, Mine Manager, and Terrence Mulligan, Local Union President. Holding the flat are Lee Hodgins and Simon Malette.

This is the second consecutive year that Hilton Mines has won this award and it makes for five times in all.

Judy Hynes eldest daughter of Arnott and Arminta Hynes of Shawville, is shown with her Special Award at local Pentecostal Sunday School Rally. Clarence Sparling, Superintendent, presented the Trophy for fifteen years of perfect attendance at Sunday School.

1975 Graduates

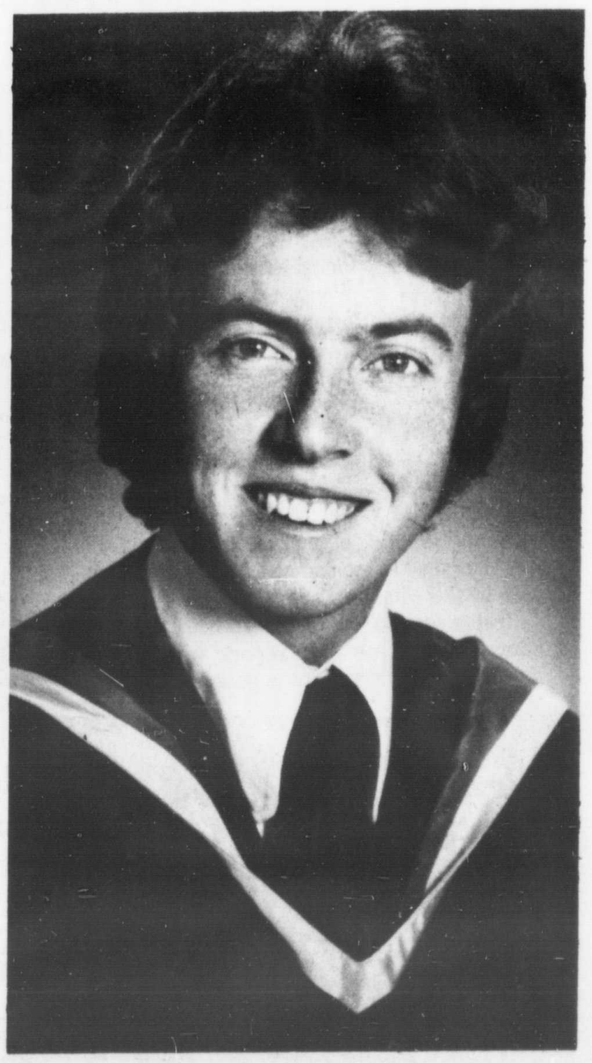
Mr Ellard R. Perry graduated on June 3, 1975, with his Masters of Education Degree, from Ottawa University. He previously received his Bachelor of Arts Degree in November 1972 from Carleton University. He will be employed with Pontiac Protestant High School for the forthcoming year. Ellard is the son of Mr and Mrs George A. Perry of Westmeath, Ontario. Ellard and Kathryn (nee Horner) have two sons Timothy and Paul.

On Saturday, June 7, 1975, Debra Florence Stones graduated with distinction from Nova Scotia Teachers College, Truro, N.S. She graduated from Pontiac Protestant High in 1971 and the following year from Grade 12 at Baddeck, N.S. The next three years were spent at N.S.T.C. where she specialized in early childhood. In September she will be teaching in Baddeck, N.S. Debra is the eldest daughter of Mr and Mrs George Stones.

At the graduation ceremonies Debra was presented with a scholarship to Mount St Vinscent University in Halifax, N.S.

Jim Carruthers of Charteris took this photograph of the fire at Larry Tremblay's last Thursday. He reports that nobody was injured in the fire which is thought to have been started by faulty wiring.

Daniel Louis Roy graduated from Laurentian University, Sudbury, Ontario, with a Honours Bachelor of Arts Degree in Political Science. He obtained his High School in St Mary's, Quyon, Quebec and Opeongo, Cobden. He is presently employed at Hilton Mines, Shawville, Quebec and will continue his studies at the University of Toronto in September. Dan is the son of Mr and Mrs Emmerson Roy, Cobden, Ontario and formerly of Bristol, Quebec.



Terry Neil Stewart, son of Mr and Mrs Lloyd Stewart, graduated from the University of Guelpy on Friday, May 23rd, 1975. He received his Honours Bachelor of Science in Agriculture Degree, majoring in Animal Science. Terry has been accepted into the Faculty of Education at the University of Western Ontario.

EMERGENCY NUMBERS

A Public Service
for the people of Pontiac
courtesy of THE EQUITY.

FIRE
Quyon 458-2222
Shawville 647-2239
Bryson 648-2480
Campbell's Bay 648-2400
Fort Coulonge 683-2418

MEDICAL QUYON458-2132
COMPLAINTS 1-770-7747
[About Health Services]
POLICE 648-2141
HOSPITAL [PCH] 647-2211

HOME NURSING 683-2163
SOCIAL SERVICE 648-2152
LEGAL AID 648-2259
WELFARE 648-2132
UNEMPLOYMENT 648-5824
MANPOWER 648-2146
GAME WARDEN 648-2108
ROADS DEPT 648-2159
FOREST FIRE 1-800-567-1208
HEALTH INSP. - 683-2163

If you know a number that we should list here please let us know.
THE EQUITY 647-2205

Fund at Ira Greer's for fire victims

On June 5th a devastating fire struck the home of Mr Larry Tremblay of Charteris. The fire started about 3 o'clock p.m. The cause of the fire is unknown. The Tremblay's lost everyone of their possessions. Mr Ira Greer of Charteris is raising a fund for the fire victims. Fortunately no one was hurt. Mr Tremblay was at work at the time of the fire.

THE EQUITY

A WEEKLY NEWSPAPER
Founded in 1883

Published every Wednesday
at Pontiac Printshop Ltd
Shawville, Quebec

Publishers and Editors
David and Rosaleen Dickson

SUBSCRIPTIONS PAYABLE IN ADVANCE
Pontiac & Gatineau Counties $5.00 a yr
($3.00 for 6 months)
Elsewhere in Canada $6.00 per year
Outside Canada $7.00 per year

Second class mail registration number 0649
Legal deposit in the Quebec National Library

PEOPLE'S RIGHTS

Why, one might ask, are the people on the Eardley Road so upset about the expropriation of their homes to make way for the new and improved Highway 148? Well it isn't the expropriation that is bothering them, it's the way it is being done.

They are being asked to leave their homes and seek other living arrangements without knowing how much money they will be paid for their present residences. This is no way for a government to treat the people for whom the government is supposed to be working.

The high handed way the government of Quebec has told the people their property no longer belongs to them, that they will be paid an amount mutually arrived at, then told to get out before that mutual arrival has taken place, just doesn't suit our idea that the government should be the servant of the people.

Unfortunately some people in positions of authority go crazy with power and treat ordinary citizens like some sort of second class inhabitant of the earth. We hope those people on the Eardley Road will be duly consulted about a just price for their property and paid for it soon so they can make their plans and let the road building proceed but if it takes a year to get satisfaction we should all be willing to suffer the inconvenience so they can stand fast until the government recognizes their rights.

FRATERNISATION

Now here's an interesting idea. It comes to us from the West Quebec Tourist Council which is called "Conseil du tourisme de l'Outaouais".

During the ten days between July 10th and July 20th they are going to conduct something called "Rallye Caravanes" throughout the region. Families will be travelling about seeing what the rest of their section of Quebec looks like.

These families will be spending their evenings in the homes of other families. This is what they call "soirée de fraternisation".

Any family in the area who would be interested in welcoming one of these rallying families into their homes for supper or the evening, or both, should get in touch with Monique Prieur, (Hull 770-2480) or write to the Conseil du tourisme, 111 Carillon Street, Hull.

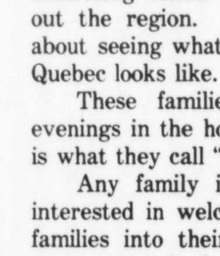
You could contact Miss Prieur also if you are interested in being one of the rallying families.

The whole project is being organized right now so if you are interested you should see about it as soon as possible. Nobody is going to expect a feast or any more special supper than you would prepare for your family anyway, you'll just have to make twice as much as usual and set another few places. No pay is involved; it's just for friendship and fun.

If anyone in Pontiac takes part in this regional project they will be likely to have a good experience. Meeting strangers may not seem like such a marvellous idea at first but those outgoing people who make a practice of it can tell you it is often surprisingly interesting.

And if your family happens to be English speaking, and you receive a French speaking family, or vica versa, the event could also be culturally broadening and highly amusing.

If anyone takes on this challenge and takes part in the "Rallye Caravanes" or the "Soirée de fraternisation", we'd like to hear from them afterwards so we can report whether Miss Prieur's project has been a success.



Letters to the Editor

Shawville 10 June 1975.

To the Editor of the Equity,

The campaign to raise pledges for funds to move the Shawville station to the Shawville Fair Grounds for a Museum, is going badly.

We need $4000.00 and pledges so far total $280.00. Does they mean that the public is not interested in a Museum or are they preoccupied with summer activities and haven't got around to send in their pledges? We hope it is the latter and urge everyone interested to send in their pledge now!

This is probably our last chance to have a Museum for the Pontiac.

J.L. Armstrong, Vice-Pres.,
Pontiac Historical Society.

QUYON S N ONSLOW 1875 - 1975

Centennial Calendar

Friday, July 4-
Second annual fastball allstar game: last year's champions Quyon Legion vs last year's allstars.
Dance 7:30 pm.
Fiddling Contest at Gavan's Hotel starts at 8:00 pm.

Saturday, July 5-
Raftsman Festival at Quyon Beach starts at 1:00 pm, including Tug of War teams of 10 men from each municipality. (Prizes $150.00) Log sawing, Horseshoes, Pole Climbing, Row Boat and Canoe Races, etc.
Demonstration of Guard Dogs at 2:00 pm.
Model steam thresher will be on display Saturday and Sunday.
Wine and Cheese party at Fairbanks Hotel at 7:30 pm with Britannia Yacht Club Racers.
Rock Dance at Beach Barn at 9 pm. Music by "Larkspur".

Sunday, July 6-
Parade- more on this next week!

Grist and miscellaneous items

At Campbell's Bay Monday, June 16th, St John's School, 8 p.m. there will be a public meeting, bilingual, to explain what the CRDO is, what it can do for Pontiac County, and how its services can be used by our people. A lot of our tax money goes to support this group and we should be deriving some benefit. Now here's a chance to find out how.

Every Municipal Council should have at least one representative at the meeting, as well as other oganizations and business people. To gain their grants to operate they use the population of Pontiac as part of their service area, but apparently they can't provide any service here without contact people...now they are trying to improve this situation. Their work includes government liaison, tourism, industry, co-ops, planning and management and they hope to meet a good segment of the population at Campbell's Bay on Monday next.

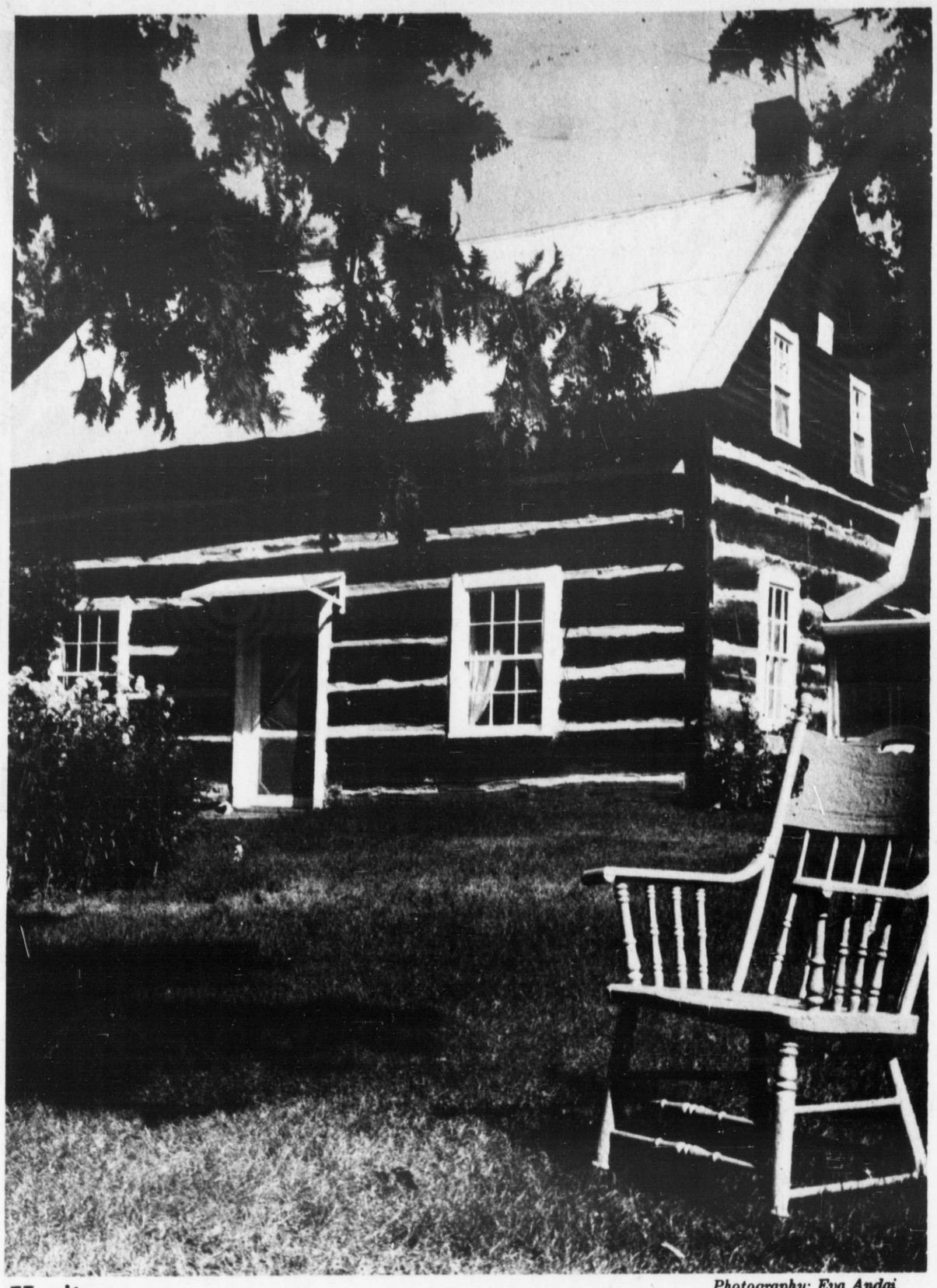
One of the projects promoted and sponsored by the CRDO is the International Classic Canoe Races to be held July 25-26-27 on the Lievre River from Mont St-Michel to Buckingham with ten thousand dollars in prizes. Anyone wanting any information about this 122 mile event should contact the CRDO at 111 Carillon, Hull, Telepone 770-2480. There are to be shorter races along the way and many other celebrations to make it a three day party for canoe enthusiasts.

The June 14th (Saturday) meeting of the Protestant Regional School Board of Western Quebec, will be held in Shawville at the Pontiac High School, starting at nine o'clock in the morning. This School Board covers the Counties of Abitibi East, Abitibi West, Gatineau, Hull, Papineau, Rouyn-Noranda, Temiscamingue and, oh yes, also Pontiac. They meet in different parts of the area from time to time and this month it is Shawville's turn. So if you ever want to meet the school board, now's the time.

The results to date of the attempt to get public support for the new Museum Project has not been encouraging. The Historical Society has accumulated considerable papers and records, antiques and artifacts, which should be housed in a permanent building and made available to the community. Thoughout Canada there is an increasing awareness of our precious heritage and individuals and organizations are actively engaged in preserving their history. It would be a discredit to Pontiac County if they fail to do their part. The P.H.S. still hopes the people will have a vision of the part they should play in preserving the past. Pledges may be made by phoning 647-2826 or 647-2810, Shawville.

Recent cash donations to the Pontiac Community Hospital Bryson Lionettes $140.00, Shawville Lionettes $71.65, Central Hospital Auxiliary $800.00.

Low income families and people on welfare have been holding meetings in Hull recently and are oganizing some useful activities such as a co-opeative buying system for the necessities of life at greatly reduced costs to members, help for unwed mothers and daycare for children of working mothers, information meetings about the rights of people in Quebec, courses on economical meal planning and good housekeeping. Anyone in Pontiac County who might be interested in getting some of these good things started would receive all sorts of help and encouragement from the Social Animator, Eugene Pigeon, at the Community Services Center, Campbell's Bay. If you have trouble contacting him leave a message at THE EQUITY office in Shawville (647-2205) and we'll get him to contact you.



Photography: Eva Andai
Poetry: Phoebe McCord

Heritage

The oak that bends above it lovingly,
Was no more sturdy than the sturdy pioneer,
Who fashioned this house, log by log,
Built it four-square and true;
To so endure, year after waning year.

It sleeps in sun, as it withstood the storm,
So cunningly and truly was it made;
A house for family and love and life,
For friendly firelight- oh, houses die!
And even, even sweetest memories fade!

Bright with bright paint, chinked level, straight, and warm-
Within, the cherished things of yesteryear;
Wide-boarded floors, and quilts, and on the wall,
Framed pictures of the pioneer himself
[And wife]- old, old, but oh, so dear, so dear!

A lilac bush blooms here, spring after spring,
As it bloomed bravely when the house was new-
[When the young voices and bright laughter rang]
Remembered how to thrust out fragrant sprays
Waiting for spring, even when winter blew!

Always the flowers, tended and cherished, too,
Here golden glow, touched fondly by the sun,
And by work-hardened, beauty-loving hands,
The hands that scrubbed and swept, and kept the homes,
And keep them still, through all the years that run.

Stand proud again, oh heritage made new!
Built of the pine and odorous cedar beams,
Holder of fondest memories of home,
Home early raised beside an emerald lake,
Under the ancient pines; keeper of dreams!

Bryson News

by Mrs Donald Ostrom
Correspondent

Birthday wishes to Mr Claude Poisson who celebrated this week.

Visiting Mrs Margaret Wall and David over the weekend were Mr and Mrs Harry Hodgins.

Mr Gerald Poisson, Cornwall spent the weekend visiting with his mother Mrs Constant Poisson.

Mr and mrs Jean Caron and son Serge of Ottawa visited Mr and Mrs maurice Lepine and family over the weekend Get well wishes to mr Edward Dagenais who had the misfortune of breaking his leg.

Get well wishes to Mrs James Maheral who is a patient in Pontiac Commuinity Hospital.

Miss Joanne Routliffe of Ottawa spent the weekend with her parents Mr and Mrs Charles Routliffe.

Mr and Mrs Bert Lafont and family of Douglas visited on Saturday with Mr and Mrs Garry Romain and family.

Visiting Mr and Mrs John Lanoix and family over the weekend was Mr Arthur Lanoix of Ottawa.

Visiting Mr and Mrs Peter Kluke and family were Mr and Mrs Keith Kluke and family, Mr and Mrs Bruce Kluke of Hull, Miss Myra Kluke of Ottawa.

Get well wishes to Master Marcel Ricard who had the misfortune in an accident of breaking his leg and other bruises.

Get well wishes to Master Shawn Ostrom who is a patient in Pontiac Community Hospital.

Visiting Mr and Mrs Roy Johnson over the weekend was their son Patrick of Ottawa.

Ladysmith Orange Picnic 1909. Back Row, left to right--Edw Steinke, John Bretzlaff, Gustave Bretzlaff, Fred Bretzlaff, Theo Schwartz, Wyman Gray (on King Billy). Second row-left to right- Fred Martin, Bob Turcotte, Fred Thrun, Addie (Havelin) Steinke,Alex Hazard, Sam Seamans, Henry Walls, Herman Ficko, Wm Turcotte (with Drum.) Thos Knipe, Fred Schoen, unknown, Gordon Gray, Jim Turcotte with drum, Frank Deering, unknown, Hiram Laughren,Fifer, Chas Fierobin,Billy Schock, Christie Holt, Wm Thrun, Thos Smith, unknown, Robt Miller (with warrant), Chas Miller, Wm Mielke (Committee stick), Gustave Burke, Chas Schock, Arthur Wiggans (holding banner), Wm Niz, Mosey Havelin, Otto Thrun,Gustave Miller, Verner Miller, Max Miller, Eddie Mielke. Third Row--Nellie (Turcotte) McCord, Lyla (Gray) Jack, Edith Miller, Margaret Mahlitz, Annie (Mahlitz) Brown, Jennie(Sparling) McCord, Olive Turcotte, Hazel (Smith) Bennett, Mrs Thos Smith, Emma (Wiggans) Russell, Mrs Isaac Martin, Ivy (Walls) Richardson, Mrs R.C. Holt,Mrs Annie (Hazard) Ebert, Mrs Alex Hazard, Pearl Hazard, unknown, Margaret Martin, Mrs John Sparling, Manie Martin, Rose Miller, Hilda Miller, Mrs Gustave Miller, Amelia (Miller) Sparling, Mrs Eva (Knipe) Tracy, Louise Hazard, Margaret Hazard, Mary Hazard.
(If we are mistaken, please correct us.)

Gary Wilson Tire Service "Happier Holidays" Sale! June 12,13,14.

3 Days Only!

20% DISCOUNT

On all "GENERAL" PASSENGER TIRES

Thursday & Friday - June 12 & 13 - Open 8 a.m. to 9 p.m.

Saturday - June 14 - Open 8 a.m. to 3 p.m.

Put your trust in our tires and savings in your pocket.

GARY WILSON TIRE SERVICE LTD. Highway 17 East, Renfrew, Ont.

60th Anniversary
Mr and Mrs Hugh M. Glenn

Mr and Mrs Hugh M. Glenn will be celebrating their 60th Wedding Anniversary on Friday, June 20th, 1975. The couple were married on June 23rd, 1915. They have four children, nine grandchildren and two great grand-children.

There will be an "at home" for friends and relatives from 4:00 pm to 11:00 pm at the Odd Fellows Hall, 3856 Richmond Road, Bells Corners, Ottawa, on the 20th. Best wishes only.

Shawville Lionettes celebrate Third Anniversary, install two new members and new executive

Tuesday, June 3rd, the Shawville Lionettes celebrated their third anniversary with dinner at Albert's Hotel at Calumet Island. The club had twenty-three members this past year with an average attendance of nineteen. Two new members, Sandra Murray and Laurel Stanley were inducted at the anniversary dinner by Past President Lionette Muriel Imison. Lionette Joan Gray resigned because she is moving to Three Rivers. She was presented with a "lion" for her charm bracelet from the Lionettes.

President Gwen Hayes assisted by secretary Marguerite Carmichael, presented eleven charter members with 3-year perfect attendance pins, five mer·bers with 2-year pins and one member with a 1-year pin.

The new executive for 1975-76 was installed by Muriel Imison. They are Past President-Gwen Hayes, President-Ann Rogers, Secretary-Marguerite Carmichael, Treasurer-Marlene Sylvester, First Vice President-Jane Hayes, Second Vice President-Marion Musgrove, Pianist- Gladys Black, Directors:- Two year-Una Hayes and Merle Thomson, One year-Judy MacIntyre, Lionette Tamer-Sylvia Hodgins, Tail Twister- Gwen Hayes.

The regular meetings are held the first Tuesday of each month at the home of a Lionette. After the meeting, the hostess serves a light lunch.

Last summer the Lionettes assisted the Lions with their Annual Beef Barbeque. They also sold tickets for the Lions Money Draw at Shawville Fair. Also at the Fair a Money Teddy Bear was raffled. Each Lionette worked one or more shifts in the booths in addition to donating baked beans. Some of the Lionettes assisted in drawing up the blue prints for the new Lions Booth.

In November the Lionettes joined the Lions at a dinner and dance to celebrate their 25th anniversary. On this occasion they presented the Lions with a framed scroll and a cheque for $250.00.

The December meeting was held at Bob Smith's Restaurant and following the dinner, members went to the home of Bonnie Potvin and packed the Christmas gifts for approximately twenty-five children. Each member donated something new for a designated child plus items from home such as clothing and toys. These gifts were delivered to the various homes a few days before Christmas.

A Christmas Cheer Dinner was held on December 18th for Senior Citizens who have no families to celebrate Christmas with. The Lionettes cooked and served this turkey dinner with all the trimmings at the Anglican Church Hall, donated rent free for this occasion. Entertainment was provided and Santa arrived to present each guest with a gift.

On New Year's Eve the Lionettes helped organize and donated food to a Smorgasbord Supper served at the Lions New Year's Dance.

In February they looked after the hospital cart every Tuesday and Friday.

In April they hosted the 14th Annual District Rally with 115 Lionettes in attendance.

May they adopted a child through Cansave- Canadian Save the Children Organization. They are also paying for the child's education.

The Lionettes donated an anaesthetic cuff, sponge forceps, two enamel bowl stands and a Sypgmomanometer for children at a cost of $460.50 to the Pontiac Community Hospital, $25.00 to a family that had been burned out, $20.00 to Girl Guides and Brownie Association and $20.00 to the Boy Scouts.

Cookbooks are still being sold, a "Bring and Buy" sale was very successful. At each meeting old pocket books are sold. Other means of raising funds during the year were Chinese Auctions, fines surprize packages and a birthday bank.

At present each member is working on a "Talent Money" Scheme. This will be completed by September.

Each member is on a committee and working for the betterment of our community.

Ottawa and District Hockey Association Executive

Following the Annual General Meeting of the ODHA held in Ottawa the Executive elected for the 1975-76 season are as follows: President Norman Saunders, Brockville, Executive Vice Pres. Newton N. Prager of Pembroke, Vice Pres Sr.-Inter Al Davis, Bryson, Vice Pres Jr Jean Marc Lalonde, Rockland, Vice Pres Rules and Discipline- Don Swayne, Brockville, Directors- Albert Bourdreau, Embrum, Keith Dukes, Nepean, Roch Roy, Rockland, Cv Easterbrook, Prescott and Andre Albert, Hull.

Italian imported
Floor and Wall
CERAMIC TILE
at prices you can afford!
MURDOCK CARPET and DECOR
Quyon, P.Q. 458-2172

PONTIAC TOURS
PRESENTS
"Thousand Islands Boat Cruise"
Tuesday, June 24, 1975
leaving: Campbell's Bay at 9 a.m.
Shawville at 9:20 a.m.
Price $10.95
includes transportation and boat cruise
For further information contact:
PONTIAC BUS LINES LTD.
Campbell's Bay, Que.
Tel. 648-2103 or 648-5521

SPECIAL FOR FATHER'S DAY
FREE!
FREE PAIR OF PANTS
WITH THE PURCHASE OF A
Men's Sport Coat or Blazer
MOUSSEAU'S LTD.
Front St., Campbell's Bay
Tel. 648-5659

Waltham News

Lawrence Smith of Sudbury and Mrs Bernard Mellon of Iroquois Falls called on John Mellon recently.

Mr and Mrs Roy Black of Sudbury visited Mrs Ruby McKnight of Ottawa who is spending some time at her home here.

Michael Denault of Aylmer was a recent guest at the Joseph Gagnon's.

Mr and Mrs Howard Amicotte of Peterborough visited Mr and mrs Roy Robinson on the weekend.

WALTHAM CWL

Rev D Bridge Director, twenty-four members and three visitors attended the June regular meeting of the CWL of Our Lady of Perpetual Help, chaired by Mrs J Romain president in the Church Hall on Tuesday, June 3rd at 8 pm.

A letter of appreciation from Mrs Bridge of Fort Coulonge was read.

Preparations were made for celebration of Father's Day at the Saturday's celebration of the Eucharist.

Members were reminded of the Annual Pilgrimage to Ste Anne de Beaupre in August.

Mr R Ryan reported on receiving a substantial donation from the Town Council for Recreation for the Youth this summer.

Education convener Mrs Chaput asked for twenty five dollars for prizes for the Elementary Grades. The annual $50 scholarship will be given the H.S. leaving student with highest standing who will be furthering his or her education.

Teachers will be CWL Dinner guests on a date of their choice. Tentative plans were made for the annual church picnic in July.

A resume of the Diocesan Convention held in Douglas May 31st was given by Mrs A Labelle who represented the Waltham Council. All suggestions given at the meeting were recorded and will be acted on as it suits this Council. The talk on the Convention theme "Harmony with God, within ourselves and with others" given by Mrs Helmink, who was the Convention Banquet Speaker was given in its entirety by Mrs Labelle, as it was thought provoking and summed up what our relationship with God should be. The talk closed with this Scotish Proverb "Remember that if you are not very kind, you are not very spiritual".

Following the business session a presentation was made to the past president by Mrs John Romain, Mrs A Gagnon and Mrs Chassie on behalf of the members for which she expressed her appreciation.

A social hour followed and refreshments were served. Rev D Bridge was host for this last meeting for the summer.

Aylmer East Institue Meeting

On May 13th, a beautiful sunny day nine members of the Aylmer W.I. motored to the home of Mrs Steve Robinson, a member who lives in Luskville. Four visitors also attended this meeting.

Mrs Robinson, President, presided at the meeting and Mrs Wright acted as Secretary. The Roll Call was name an illness beginning with the first letter of your name and a remedy for same. Various illnesses from measeals to Hiccups were mentioned. The remedies were many and varied.

The proceeds from the sale of cookies at the Ottawa Winter Fair netted $93.00 for Gatineau County.

We were pleased to hear from a former member, Mrs Ella Craig, who now lives at Guest House Hotel, 1052 Newport Ave., Victoria B.C.

The typewriter for use by a special class at Philemon Wright Highschool was displayed.

It was moved by Mrs MacKenzie seconded by Mrs Errol Lusk, that we pay the $40.00, cost of the typewriter.

Convenors Reports-- Education -No short changing in Official Languages. Agriculture- Beef prices could get worse depending on weather conditions. Home Economics - A careful shopper cuts food costs. Citizenship- Charts were given to the members re-converting to new units. Temperature in Celsius, speed in Kilometers per hour, length in meters, food will be in kilograms and grams. Welfare and Health- Vitamin C helps the number of colds. The Joy Fund amounted to $3.10.

Mrs Faris conducted two contests- Name the flower emblem of each province. How many words can you make from the word Agriculture in five minutes? Prizes were given by Mrs Faris. Winners were Mrs Mackenzie, Miss Graham, Mrs Radmore and Mrs McKibbon.

Following the business meeting a sale of plants, bulbs, etc were sold. A pair of yellow cases donated by Mrs Faris were sold by auction.

The Publicity Convenor, Miss Graham, will be in charge of the programme for the next meeting.

The roll call will be "Name an important event, that has taken place during 1974-75. This meeting will be held at the home of Mrs Charles Wright on June 10th.

Mrs Nugent, Mrs Campbell and Mrs Robinson served refreshments bringing to a close a most enjoyable afternoon.

QUYON — ONSLOW
CENTENNIAL BALL
Saturday, July 12, 1975
AT THE
ONSLOW ELEMENTARY SCHOOL
QUYON, QUE. at 9:00 p.m.
$10.00 per Couple
LUNCH 11:00 p.m. to 1:00 a.m.
BAR
ORCHESTRA THE PREM-AIRES
TICKETS ON SALE AT:
BANK OF MONTREAL, Quyon
CHRIS McCOLGAN INS., Quyon
TELFORD'S STORE, Beechgrove
FORAN'S STORE, North Onslow
CAMPBELL'S WELDING, Wyman
Ball Chairwoman:
RUBY HAMMOND, 458-2235

Corrugated Panels
FIBERGLASS
Green Only, 26" X 96"
$6.98 ea.
P.V.C.
Green and Yellow
$3.12 ea.
4 x 8 Sheets
PRE-FINISHED PANELLING EA $4.29
ALL PRICES CASH 'N CARRY
PRICES GOOD WHILE STOCK LASTS
SMITH BROS.
LUMBER and BUILDING SUPPLIES
HOME HARDWARE STORE
Campbell's Bay 648-5552

The Fourth Generation

The great grandmother Mrs Allan Peever, the grandmother Mrs William McTiernan, the mother Mrs Carolyn LeCompte, daughter (baby) Sherry Lee LeCompte.

LOOKING
FOR
CAR or TRUCK?
NEW or USED?
BIG or SMALL?
ARMATAGE MOTORS
HAS THEM ALL
So For Your Next Car
Make Sure to See
ARMATAGE MOTORS AT 339 RAGLAN
RENFREW - PHONE 432-3674

Attention
QUYON
BUSINESSMEN
THE EQUITY
for July 2, 1975
WILL BE A
Memorial Issue
for Quyon
as it is today - featuring the businesses and institutions.
Advertising space in this special issue will be available at regular rates but must be arranged for in advance.
Please contact:
Brent Horner, Advertising Manager
THE EQUITY — Shawville
Phone 647-2205
Deadline for ads in this Special Issue is Thursday, June 26th.

Photo by Eva Andai

Pentecostal winners

The Garrison Sisters Quartette, with Donna Sparling accompanist, have captured a music award. They were judged best in their class for Eastern Ontario and Quebec at the Pentecostal Youth Convention last month in Ottawa.

The talented young ladies who sing Gospel music are daughters of Arnold and Penny Garrison of Shawville. Sandra is holding the Trophy, Donna at piano; Sharon is standing; Susan and Shelly seated at front.

Photo by Eva Andai

Winners of prizes at the Pentecostal Enlargement Campaign were: Jo-Anne Sparling, First Prize; Timothy Stevens, second place; Joan Craig, Special Mention, and Shari-Lynn Rooney. The average for the eight week Campaign was 200 per week. An all-time high attendance of 280 was reached. The above children were awarded for bringing in visitors.

40th wedding anniversary for Rev and Mrs J. Leslie Dean

A 40th wedding anniversary on Sunday, June 8th was a happy day for Rev. J. Leslie Dean and his wife, Ethel, when they were honoured by their congregation of Tabernacle United Church, Belleville, Ontario, with congratulations and a presentation, following the morning service.

Later, on reaching their cottage in the Tweed district, on Scoba Lake, they received happy greetings from over sixty relatives, ranging in age from a very few months to over 70 years of age. They came from all directions, from Montreal, Richmond, Quebec, from Ottawa, Perth, Carleton Place, Renfrew, Belleville, Lindsay and Guelph, Ontario, and nineteen from Shawville.

A sumptous smorgasbord was set up under a canopy of trees in the peaceful setting, with the weatherman co-operating beautifully. Food disappeared as if by magic. After the ceremony of cutting the cake, a toast was proposed by their son in law, Bill Stevens and ably replied to by the honoured couple.

Mrs Secil Sly then expressed the happiness of all present in having the privilege to share this happy event and recalled some memories of the Montreal wedding so many years ago. Lawn furniture and other gifts were presented as a momento of this happy occasion. Cameras clicked as the scene was recorded on film and pictures.

Time for reminiscing then and renewing relationships, greeting old acquaintances and meeting for the first time new members to the "Dean" clan.

As the gathering dispersed, best wishes were left to the host and hostess with the hope that they enjoy many more years of health and happiness in their chosen vocation.

MUNICIPALITY OF SHAWVILLE

NOTICE

The Shawville Council has recently made an inspection tour of the village and they hereby request that all residents, whose property is cluttered with old cars, machinery etc., dispose of these eyesores as soon as possible.

Buildings should be kept painted and grass on vacant property cut regularly.

The town tractor and mower are available upon request.

"If we all do our part, Shawville will be a nicer place in which to live."

Fraser's CLOTHES SHOPS

Gifts for Father

FATHER'S DAY JUNE 15

"We love to make Dad look good!"

We've got a great gift selection for that special man . . . find them all in a super collection of leisure and dress wear . . . hurry, surprise Dad with a good looking gift from Fraser's.

100% POLYESTER KNIT
MEN'S BLAZERS
Navy, Brown & Green.
Shorts, regulars and talls.
$59.95

LEISURE SLACKS
Polyester and wools and 100% polyesters . . . permapressed and washable in basic and pastel shades . . . plains and patterns in sizes 30 to 52
$19.95

FORTREL - COTTON
Knit Shirts
Washable and perma press . . . crew and collar styles in plains and patterns . . . short sleeves with pocket in sizes S—M—L—XL. All colours.
$4.00 up

ARROW — FORSYTH BVD
Dress Shirts
Famous makes . . . tailored dress or sport two piece collars that fit and look great . . . perma press fabrics in plains and patterns . . . short sleeves . . . single needle stitched. Sizes 14½ to 20.
$8.00 up

GOOD BUYS
FOR GOOD SPORTS!

MEN'S 100% POLYESTER
Golf Shirts
Sand, yellow, navy, powder blue. Sizes S-M-L-XL.
$10.00

Walking Shorts
Perma press double knits and Fortrel and cotton materials . . . adjustable waist . . . plains and checks in tan, navy, brown and green. Sizes 30 to 48.

PERFECT PRESENTS
FOR FATHER'S DAY

Casual Jeans	$16.95
Shorty Pajamas	$9.00
Slippers	$5.28 up
Ties	$4.00 up
Sport Socks	$1.75 up
Billfolds	$5.00 up
English Leather Toiletries	$2.00 up

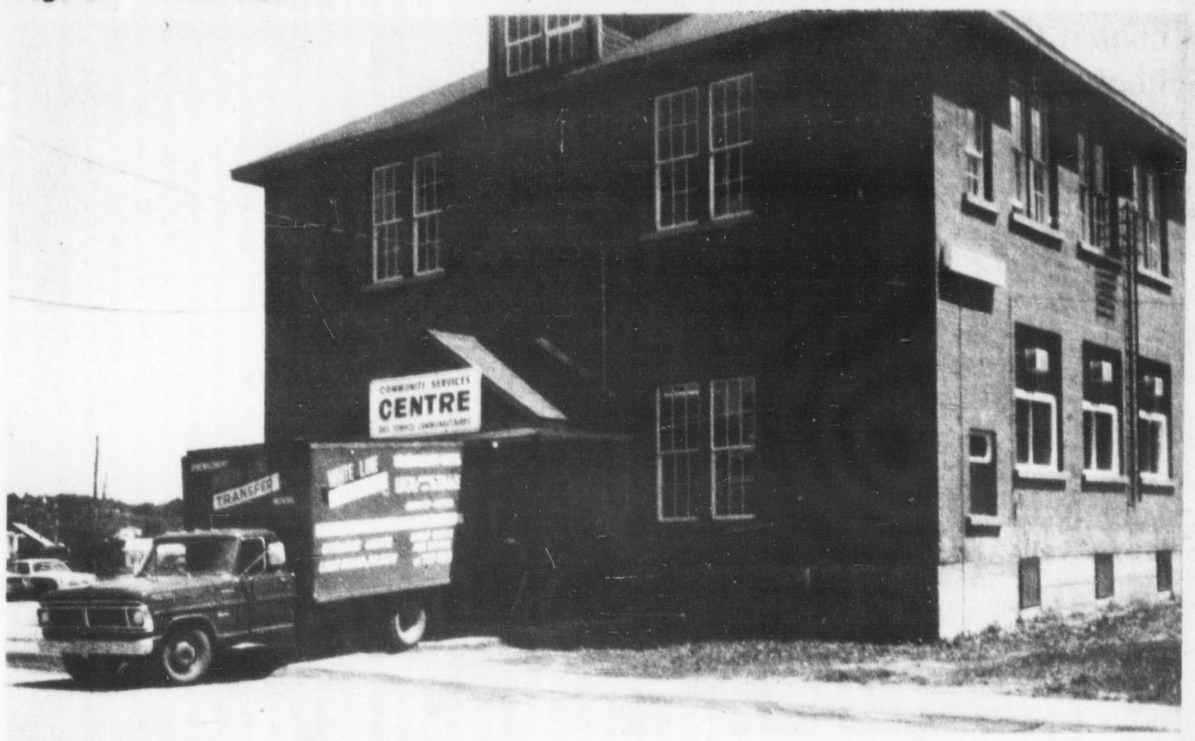
$7.95 up

JANTZEN SURF KING
Swim Shorts
Snug fitting Lastex and boxer styles . . . plain shades and fancy patterns in navy, tan, green, red, in sizes 30 to 48.
$6.00 up

ESPECIALLY FOR DAD
Give a Gift ★★★ Certificate

Fraser's CLOTHES SHOPS LTD.
Shawville, Tel. 647-2760
"You can trust Fraser's ... 3 Generations Have"

HOORAY FOR DAD HOORAY FOR DAD HOORAY FOR DAD HOORAY FOR DAD HOORAY FOR DAD HOORAY FOR DAD HOORAY FOR DAD HOORAY FOR DAD HOORAY FOR DAD HOORAY FOR DAD



Moving day at the Community Services Centre

At Campbell's Bay, the building owned by the Pontiac Social Planning Council has been the scene of movings about and will see even more of the same in the next few weeks as the following changes take place.

The Welfare Office from Aylmer will be moving computers and office machinery into the building which will become their head office for this region.

The Legal Aid office will be moving out, as will the Canada Manpower office, both moving to the Mousseau Block.

Enlarged Social Service offices will occupy the entire second floor.

The Community Library and the Used Clothing Centre in the basement will remain as is for the present.

Beat Bancroft

Shawville Pentecostal Sunday School defeated Bancroft in an attendance competition. Clarence Sparling, local Superintendent is shown accepting plaque from Clarke Gaebel of Bancroft. Rev Orville White, pastor of Bethel Pentecostal smiles his approval. The competition will be an annual event. Mr Gaebel is Superintendent of the Bancroft Sunday School.

Photo by Eva Andai

Shawville Note

Mr and Mrs Allan Maheral and family visited his mother and father on Sunday.

Otter Lake News

by Elizabeth Hahn
Correspondent

Mr and Mrs Benny Zimmerling, Mr and Mrs Helmut Erfle, Ralph, Wendy and Debbie, Mr Gustave Bretzlaff, Mr and Mrs Lars Bretzlaff and Carey, Mrs Hannah Zacharias, Mr and Mrs Percy Zacharias, Donna and Robbie, all attended the wedding of Miss Faye Neville to mr Ron Fitzpatick in Kingston on June 7th. It was a beautiful wedding, but just as the reception was over , came a big shock to everyone present. One of Mr Don Neville's best friends Harold West, dropped dead with a heart attack. He was 57 years old.

Weekend visitors with Mr and Mrs Williard Lance, Randy and Rhonda were Mr and Mrs George Archambault and son Paul of Aylmer, Mr and Mrs Bill Hill, their two daughters Joy and Jill of Ottawa.

Happy birthday wishes to Jeff Russell who will be five on June 16th. His brother Mike Russell will be six on June 29th. They are grandsons of Mr and Mrs Clifford Hahn. Also birthday wishes to Mr Sam Gravelle who will also have a birthday June 16th.

Congratulations to Mr and Mrs Cletus Tubman who celebrated their Silver Wedding Anniversary on Saturday, June 7th.

Fort Coulonge

by Mrs Anne Fumerton

Miss Francis Frost and Mrs Margaret Bertrand of Hull were weekend guests of Mrs Wm Frost and family and also Mr Timothy Cardin of Pte Gatineau.

Mr and Mrs Aurelle Goulet and son Martin of Montreal also Mr and Mrs Gules Goulet of Hull were week- guests of Mr and Mrs M a Mousseau and family.

Church Anniversary June 15th

The Shawville United Church Congregation will celebrate its 141st Anniversary this Sunday morning at 11:00 am.

The Guest Preacher on this occasion will be The Rev Ian M. MacRury, M.A. who is currently the Minister of George Street United Church, Peterborough, Ontario. Prior to coming to Canada in 1963, Mr MacRury was a Minister of the Church of Scotland. A graduate of arts from Glasgow University, and a graduate in Theology from Edinburgh University.

Mr MacRury has conducted preaching missions in various parts of Scotland and Ireland and also throughout Canada. He represented the United Church on the Executive of the Canadian Congress on Evangelism. Since January 1971 has been Minister of George Street United Church, Peterborough, Ontario and has just returned from Edinburgh where he was honored to represent the United Church of Canada at the General Assembly of the Church of Scotland.

Special Music- The Senior and Youth Choirs of the church will render special music under the direction of Mrs George Campbell, and Presiding at the organ Mrs C. Edgar Hodgins.

Central Hospital Auxiliary meeting

Four members attended the meeting held on June 6th.

Campbell's Bay Auxiliary brought in a cheque for $320.00, magazines, four gowns and a box of used clothing.

Zion had a banquet to celebrate the twentieth anniversary of the organization of their auxiliiary which was greatly enjoyed.

Shawville did mending.

Ther will be no meeting in July. The bank balance in the cart account was $38.23 and in the Central Account $482.71.

A motion was made to give $800 to the Hospital Donation Fund.

Radford Hospital Auxiliary meeting

The Radford Hospital Auxiliary held their May meeting at the home of Mrs Irene Prendergast on May 28th. Fourteen members were present and one visitor.

The president, Mrs Willetta Moffatt, opened the meeting by reading from Proverbs, verses 1 to 11 followed by the Lord's Prayer in unison.

The minutes of the last meeting were read and approved.

The members spent a busy afternoon mending thirty articles. A number of diapers were got ready for hemming and taken home. 26 dish towels, 18 diapers and 15 slings which had been hemmed at home were brought in. Collection was $4.50.

The members were very pleased with the success of their "Tea Bag" campaign and were very gratefuly for the generous response to their letters. $206.50 was brought to the meeting and there is more to come.

The meeting was closed by repeating the Mizpah benediction. A delicious buffet supper was served by the hostess, Mrs Irene Prendergast.

Bryson Lionettes new executive

The following are the new executives for Bryson Lionettes for the year 1975 and 1976. They will be installed at the Lionettes regular monthly meeting on June 12, 1975. Past President- Georgette Robitaille, President-Marie Greer, 1st Vice President-Joan Sicard, 2nd Vice President-Margaret Saunders, 3rd Vice President-Gisele Evans, Secretary-Rose Gutoskie, Treasurer-Carol Mainville, Directors: Rita Rainville, Katy Ralston, Georgette Piché, Margo Newberry.

Farmers Market
It has been proven that highest prices are on an open market. Your community livestock auction sales every Tuesday at 1:00 p.m.
Cobden Livestock Sales
Trucking arranged Phone 613-646-2104

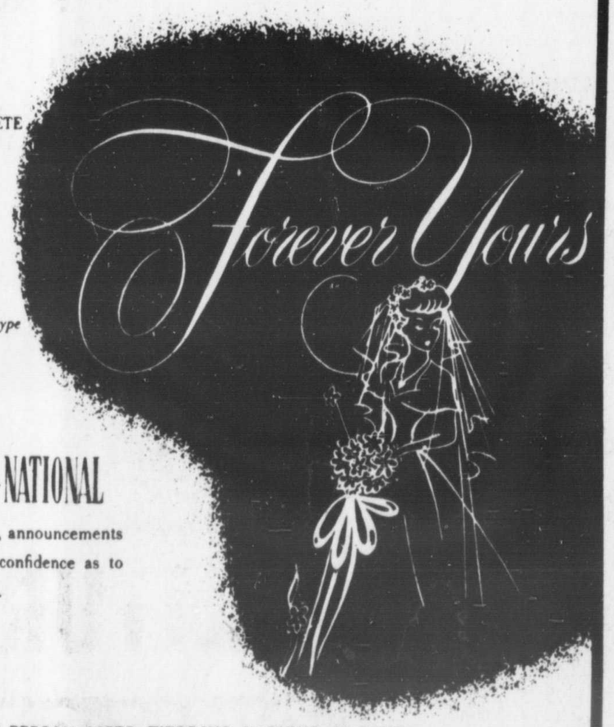
SYD HODGINS SPECIAL PRICES!
PAVING

Driveway Sealer - Backhoe Service
647-2606 FREE ESTIMATES 648-2305

GRAHAM CARPET & SURPLUS
UP TO 50% Below our Competitors

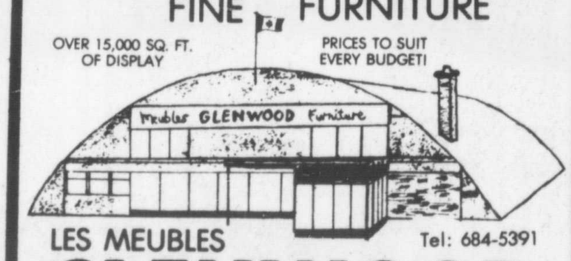
Glenwood Plaza Lucerne

Pontiac Printshop Ltd.
Shawville Tel. 647-2205
Presents a distinctive line of Wedding Invitations
Let us assist you with your plans for that all important wedding day.
♡
COME IN AND SEE OUR COMPLETE SELECTION OF
- *INVITATIONS*
- *ANNOUNCEMENTS*
- *INFORMALS*
- *ACCESSORIES*

Your choice of various paper stocks, type styles and sizes.
ask for . . .
Forever Yours by *Inter* NATIONAL
Select your wedding invitations, announcements and accessories with complete confidence as to quality and correctness of form.


WE ALSO HAVE PERSONALIZED WEDDING NAPKINS, MATCHES AND CAKE BOXES

GARAGE SALE
Antiques, Furniture & Useful Articles
Over 100 items at the residence of
BASIL and GRACE QUAILE
Otter Lake, Que.
Saturday, June 21st, 1975
Sale starts at 10:30 a.m.

See our LARGE SELECTION of
FINE FURNITURE
OVER 15,000 SQ. FT. OF DISPLAY
PRICES TO SUIT EVERY BUDGET!


LES MEUBLES Tel: 684-5391
GLENWOOD
FURNITURE LTD.
GLENWOOD SHOPPING PLAZA
AYLMER RD. LUCERNE, QUE.

Business Directory

PONTIAC ELECTRIC INC.
F. E. Lacourse, President
ELECTRICAL CONTRACTOR
Electric Unit Heaters and Baseboard Heating for Commercial, Industrial, Residential and Farm Use
CASCADE 40 and 60 Sales and Service
ELECTRICAL FIXTURES — FREE ESTIMATES
Phone 647-2417 Shawville, Que.

F. H. Rowat
INSURANCE AGENCY LTD
Complete Insurance Service including Life Insurance
Phone:
Bus. 647-3737
Res. 647-2851
Shawville, Que.

CHRIS McCOLGAN
GENERAL INSURANCE
Fire — Auto — Life
Phone 458-2632
QUYON, QUE.

McLEAN & SLEVIN INSURANCE
FIRE — AUTO — LIFE
P. O. Box 299 SHAWVILLE Phone 647-3821

THE HON. PAUL A. MARTINEAU P.C., Q.C.
Barrister and Solicitor
Box 219 Campbell's Bay Tel. 648-5503
102 Main St., Hull, Tel. 771-7415

Dr. R. J. CHRETIEN
B.A., D.D.S.
DENTAL SURGEON
Phone 648-5955
CAMPBELL'S BAY
— Office Hours -
8 a.m. to 6 p.m. DAILY
CLOSED SATURDAYS

FIRE AUTO THEFT INSURANCE
"Since 1929"
GORDON PAUL INSURANCE LTD.
Phone 647-2525 Shawville

RAYMOND M. ROWAT, B.A., B.C.L.
NOTARY, TITLE ATTORNEY & LEGAL ADVISOR
389 Main Street Tel. 647-2975
Shawville, P. Q.

PILON GARAGE INC.
PETROFINA CANADA LTD.
FINA
STOVE OIL, FUEL OIL, GASOLINE, ETC.
24 Hr. Furnace Service For Our Customers
Open 8 a.m. to 6 p.m., Fri. to 9, Sat. to 5
Phone 648-5554 Hwy 8, Campbell's Bay, Que.

DONALD LAVALLEE
BARRISTER and SOLICITOR
OFFICE: 220 Main St., Shawville, P.Q.
Monday - Friday: 9 - 5 p.m.
Telephone 647-5611

DON'S ELECTRIC REG'D
Donald S. Hodgins, M.El., Prop.
Commercial, Residential & Farm Wiring
Ladysmith, Que. Tel. 647-3290
"FREE ESTIMATES"

GERALD BOUDREAU B.A., L.L.L.
NOTAIRE — NOTARY
P.O. Box 669 Shawville, Que.
314 Main Street Phone 647-2772
Office: Every Wednesday from 10 a.m. to 3:30 p.m.

MacKILLICAN & ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
252 Raglan Street South Renfrew, Ontario
(613) 432-2104

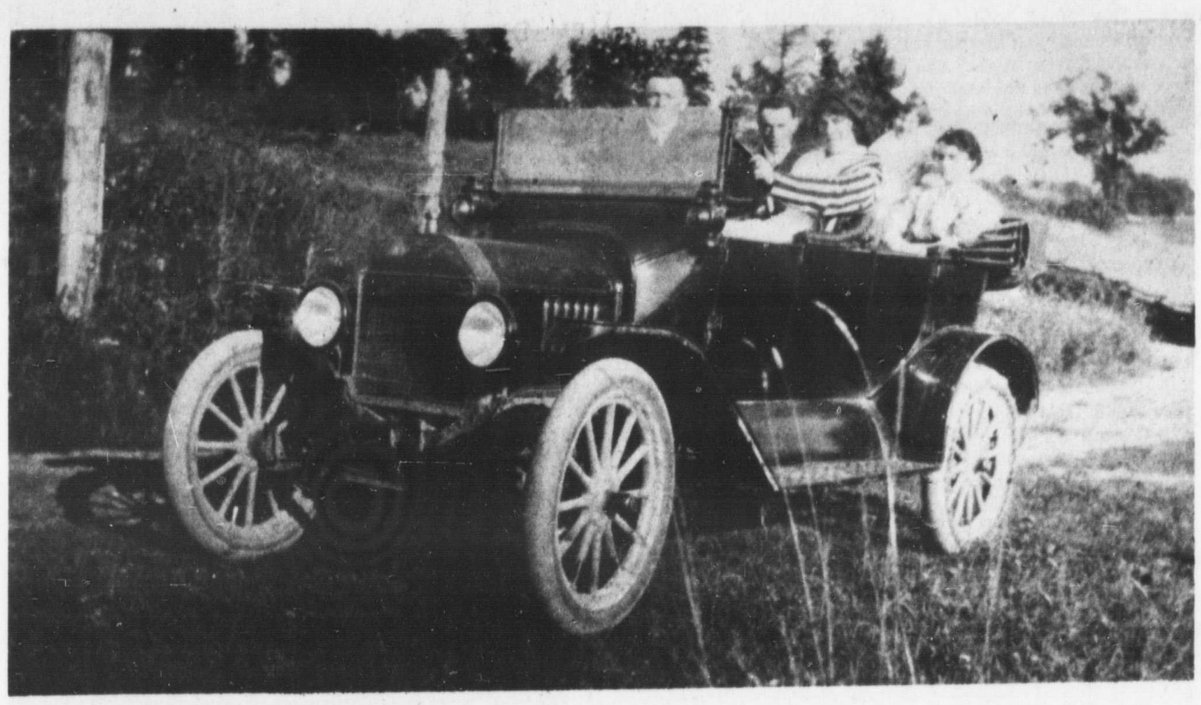
GERRY'S TV SERVICE
Black and White TV - Stereos
Radios - Record Players
AUTHORIZED SERVICE FOR ADMIRAL COLOR
Ladysmith, Que. Tel: 647-2324 or 647-2377

AL'S ELECTRIC REG'D
Al Manzoli M. El.
Residential - Commercial - Farm Wiring
Bryson, Que. Tel. 648-5929
FREE ESTIMATES

PONTIAC TRANSIT MIX LTD.
"Serving Pontiac County"
CAMPBELL'S BAY, QUE.
Telephone: (Days) 648-5535 or 648-2144
(Evenings) 648-5501

D & D AUTO WRECKERS
24 Hour Towing Service - Used Parts for Sale
MECHANICAL REPAIRS
SHAWVILLE, QUE. PHONE (1-819) 647-5413

FREE ESTIMATES TEL. 458-2236
PONTIAC PLUMBING & HEATING
Air Conditioning — Myers Pumps
P.O. BOX 358
QUYON, P.Q. J0X 2V0 ERIC DRAPER



Sixty Years of Driving

Leonard Horner of Shawville has been driving a car for sixty years and has just recently had his license renewed after taking the driving test in Hull. In the photo above he was 16 years old and allowed his friend Jessie Caldwell to sit in the driver's seat of his Model T Ford for the picture. In the back seat are Len Workman, Flora Caldwell, and Edith Caldwell. Below is Leonard Horner today, still at the wheel, and still going strong!

Wilson's Crew receive Schock in June 4th encounter

By Art MacIntyre and Arthur Dean.

On Tuesday June 3rd Bill Anderson's squad swamped J L Hodgins 18-4 and Dave Wilson's team defeated Frasers 6-0 with Carson Ryan pitching his second shutout in a row.

Wednesday, June 4th saw Elson Schock in his first game of this season and quite a debut it was as he shutout Dave Wilson's crew Clarendon Hotel winning 19-0. Thursday's games were postponed due to wet grounds.

TEAM STANDINGS AS OF MONDAY JUNE 8- Wilson 8 Anderson 7, Frasers 5, J L Hodgins 4 and Clarendon Hotel 2.

TOP TEN HITTERS 12 OR MORE AT BAT. Bill Kuehl .571, Dwight Rebertz .550, Warnie Richardson .520, Robert McCord .500, Doug Russell .471, John Atkinson .411, Gerry Hearty .389, Walter Anderson .375, Don Knox .357, Art MacIntyre .353, Carson Ryan .353.

TEAM BATTING AVERAGES: Anderson .350, Clarendon Hotel .301, J L Hodgins .280, Wilson .260, Frasers .244.

HOME RUN LEADERS: John Atkinson 3, Carson Ryan 3, Don Knox 2, Walter Anderson 1, Bob Smith 1.

Farming is a New Ball Game

by D. MacMillan

Over the past twenty years farming has gradually changed from a way of life to a way of making a living. Most farmers have encountered serious problems in trying to decide the size and type of operation, the arranging of financing, putting into operation new concepts of farming and at the same time trying to keep the wolf away from the door.

About ten years ago the quota system was established for dairy farmers and at the time most farmers opposed the quoto system. Fortunately no serious hardships were created when this system was put into effect as every farmer was given a quota for the amount of milk he was shipping at the time even though there was a surplus of milk for the Canadian market. Today farmers producing milk are enjoying financial security and financial stability which has not been seen in the past for farmers.

Beef farmers did not have the opportunity of a quota system and find themselves in the opposite situation compared to the dairy farmer financially. Quebec has implemented a beef subsidy program but even with this program there is a lack of financial stability and lack of financial security. The beef farmer competes with the American and Western Canada farmer. If we compare a profit of about $500.00 per year per dairy cow the equivalent in beef would be finished cattle at $925.00 per finished steer or about $92.50 cwt. It is obvious that beef farmers have a long way to go to reach financial security. If financial stability is lacking all programs suffer such as growing good crops, feeding animals properly and having right equipment for the right job.

The Quebec Department of Agriculute offers farmers programs and direction which have succeeded in the past and will continue to succeed in the future if a serious effort is made by each farmer. It is not good enough today to hope for yesterday or hope for tomorrow. Each farmer has to make his own decisions and take the responsibility for his own operation.

Dunraven News

by Mrs Ed Stewart
Correspondent

Mr and Mrs Frank Dupuis and two children of Pembroke were visiting friends on the Island on the weekend.

Visiting Mr William Stewart last week at the Hillcrest Home at Shawville was his daughter Mrs James Stewart.

Mrs Royal Dagenais and Mrs Andre Boucher and Lorie of Ottawa were guests last Wednesday of their parents Mr and Mrs James Stewart and Allan.

Get well wishes to Mrs Joe Derouin and Mr Jimmy Maheral of Bryson who were in a car accident last week.

Also a Trottier boy of Ottawa had a car accident on stone wall hill and his car burnt.

Miss Joann Stewart is going to visit the Parliament Hill museum of man on Tuesday, June 10th.

Mr and Mrs John Krutz and family of Ottawa are spending the weekend at their cottage on the Island.

Visiting with Mr John Donnley over the weekend were Mr and Mrs Henshaw of Ottawa.

"PHOTOGRAPHY of DISTINCTION"
* WEDDINGS
* CHILDREN
* FAMILY
* ANNIVERSARY
* PASSPORT
* INDUSTRIAL
* COMMERCIAL
* OLD PHOTO RESTORATION
photography eva andai
Your Professional Photographer
Tel. 647-5666
SHAWVILLE

QUIT THE $ SCENE START...
THINKING IN PENNIES
UP TO 174 m.p.g.
IT'S FUN TO RIDE
IT'S FUN TO SAVE
"A NEW WAY TO DO YOUR THING."
THE BOMBARDIER PUCH WAY
bombardier PUCH
Bean's Fina Station
Shawville Tel. 647-2545

sure TO PLEASE gifts
FOR DAD'S DAY!
DAD'S A WINNER
DAD WE LOVE YOU!
THE BIG BARN between Campbell's Bay and Vinton is completely stocked with brand new furniture! Recliner Chairs, Color Television, Stereos and many other gifts to give dad pleasure the year 'round.
Select his gift now at the BIG BARN . . . the prices will be easy on your budget.
FATHER'S DAY JUNE 15
THE BIG BARN
Highway 8
CAMPBELL'S BAY
TEL. 648-2500
FURNITURE and APPLIANCES
GREAT GIFTS FOR FATHER'S DAY

County Council of Mayors regular quarterly meeting

All the Mayors of the 22 remaining municipalities of Pontiac County were on hand in Campbell's Bay for their regular summer meeting on June 9th. The plaques on their desks had been moved together, closing the gaps where "Onslow" and "Onslow South" used to be and "Aldfield" was also removed from the head of the list. Mayor Burke of the new Municipality of Pontiac was seated at the desk still marked "Quyon".

The mayors all had an opportunity to ask specific questions regarding the road conditions in their own municipalities of two officials from the Department of Transport of Quebec who visited Council. The officials were very patient and the mayors were explicit and the answer to most questions was that the Department of Transport had studied the matter, was studying the matter or would study the matter.

They stated that the entire policy on highways would be changed late this ummer so that municipalities would have more responsibility for those roads which pass through their jurisdiction. Meanwhile they are busy patching and gravelling where needed.

They plan to gravel some roads in Eardley (Pontiac) this summer and have started to study the paving of Mountain Road but have found that in some places the rock crops out on the roadway so they plan to expropriate some properties, change the course of the road and pave it later, meanwhile they'll put on more gravel.

At Portage du Fort where they have been patching up potholes on the steep corner of Church and Main Streets they intend to "hot patch" it this time so the patch won't be washed out as all the others have been.

Several bridges, notably at Rapides des Joachims, in Bristol, and at Chichester, and at Cayamant, will have to wait for steel to arrive which has been ordered for some time.

Some sections of the highway on Allumette Island which are lower than the ditches and fields on either side will be repaved. Mayor Patrick Fitzpatrick suggested raising the road at least a foot this year and then paving next year but the official of the Department of Transport simply said they had decided to pave it this year.

Otter Lake Mayor Basil Quaile asked for asphalt on some sections of the road there and was told, "next year maybe".

Mayor Reg Boucher of Rapides des Joachims told of the cracking, crumbling, pot holed roads there and was told that the situation would be studied, that last summer the Department didn't have an asphalt plant in the area of Pontiac and Rapides des Joachims was too far to go.

The road to the proposed Leslie Park was discussed and the official said "Ithink there is a study." Mayor Burke asked if they could at least have information about the route the road would be taking to the park so that Hydro lines could be put in but Mr. Paquette of Transport said he didn't know the route but he felt they must have some plans in the Aylmer Survey Office.

Mayor Sterling Hodgins of Clarendon asked about the road to Yarm and Mr. Paquette said "We have to make a study."

Mayor Pigeault of Calumet Island had questions about a blocked ditch, Mayor Piche of Bryson asked about water running off the highway onto private property, Mayor Vibert of Campbell's Bay wanted a solution to a blocked ditch which gets washed out each year but never permanently fixed. Mr Paquette said requests should be sent to Aylmer or the Mayor could get in touch with the foreman and he would do the work.

Mayor Shrankler asked if the graders could be put on the roads earlier in the spring but Mr Paquette said he was required to follow orders from Quebec and the law is the law.

After all these and other complaints and suggestions, Mayor Sterling Hodgins of Clarendon told Mr. Paquette he felt the Department had done a good job in Clarendon last year and thanked him for attending County Council, to which the official said he would be willing to return to County Council and discuss roads at any time he was asked.

After a dinner recess the Industrial Committee report revealed that the one hope for a new industry in the County was falling through because of lack of co-operation from the Provincial Government. They were told by the president of the company which hoped to come here that the grants were not forthcoming "because Quebec told him his industry would require too much manpower for this area, 54 employees". This was just hearsay from a reported telephone conversation but it was discouraging news. Apparently the company was hoping to come to Pontiac to escape union problems in its present location.

County Council was approached by an industrial consultant who wants to help Pontiac locate some new industry here. They will meet with him and consider the proposition later this month.

Meanwhile Pontiac is having difficulties with Les Estimateur, the firm they have engaged to do all the valuations for the entire County. They have questioned a revision bill from them for over eight hundred dollars and also have an opinion from their lawyer that they have been overcharged an amount of six thousand dollars. These matters will be straightened out after more legal advice.

Rapides des Joachims served notice that they wish to have their entire municipality revaluated this year. Bristol sent in a protest of all their valuations. A petition from forty Clarendon residents protested their valuations and also a number of complaints from Mansfield were reported. Fred Metcalfe of Bristol termed the valuations "Windshield Evaluation" because he said they just drove past the properties and looked at them through their windshields. He also said the municipalities could have done a more educated job and wanted to know what was the basis of their factor of increase. Did they just multiply the old valuation by three, or what?

County Clerk Clifford Robillard said there were 224 complaints to be processed and said the Estimateurs had requested him to do the work on these complaints. He also asked Council for help in paying his own office staff and was told they would consider it at the next budget meeting.

He also reported that an inquiry about a watercourse on Allumette Island was made to the Department of Agriculture through the Agronome in Shawville who has given no definite answer.

Mayor Lornie Bechamp of Chapeau lodged a complaint about the inability of the new Sanitary Inspector to understand or speak English. Mayor Vibert of Campbell's Bay said Mr Cote had promised to try to speak English and that it wasn't his fault if he couldn't. Mayor Hereault of Mansfield said it had taken six years to get a health inspector for Pontiac so they shouldn't complain. Nobody supported Mayor Bechamp's wish that Pontiac could have a bilingual sanitary inspector so the matter was dropped.

Mayor Leo Piche of Bryson asked for more game wardens, there only being four at present. He said Pontiac needs ten. Mayor Quaile seconded this request. No vote was taken.

Then the meeting was adjourned.

Clarendon Council minutes

Clarendon Council met on June 2, 1975 at a regular monthly meeting in the office of the Secretary-Treasurer. Present Mayor Hodgins and Councillors McCleary, Brown, Hanna, Greer, Barber and Telford.

Minutes of the last regular meeting were read and approved on motion Crs Hanna and Greer.

Messrs Sonny Smith and Ira Greer met council re speeding signs at Charteris, Quebec, also street lights and a slow sign at Yarm, Quebec.

Mr Colin Campbell met Council re proposed survey at Sand Bay.

Mr Frank Mead met council representing Sand Bay Association re several things at Sand Bay.

Mr jason Howard met Council re hill at Lloyd Elliott's.

Committee of Mayor and Jas Barber, Wilson McCleary and Lionel Telford to inspect this road.

Correspondence for the month was read and discussed.

Mr Ted Hodgins, Building Inspector, met Council and turned in eight Building Permits. ($73.00).

Motion Crs Brown and McCleary that the Municipality of Clarendon will co-operation with the Municipality of Shawville in requesting a government grant for assistance in a full time employee as a Recreation Director.

Motion Crs Brown and McCleary that the Secretary be instructed to write Siores Bros., Ottawa, Ontario, to have their line fence erected by June 12, 1975. If not council will have this work done and charged to Siores Bros.

Motion Crs Brown and Greer that this Council request Municipal Council of Portage du Fort, to have person or persons blocking Sofie Lane, unblock same immediately.

Motion Crs Brown and McCleary that two Vapor Lights be installed at Charteris by Hydro Quebec.

Motion Crs Greer and McCleary that the Department of Roads, Aylmer, Quebec, be requested to place thirty (30) mile speed limit signs at Charteris, Quebec, and slow signs at Yarm, Quebec.

. Motion Crs Greer and Hanna that this Council will accept plan of Subdivision of Lot Pt 13, Range 1, owned by Colin Campbell and Beverly Campbell-- four lots with access to main road and, at the present time, Council feels it is not feasible to build a new road around crescent.

Bills in the amount of $7,193.17 were presented to Council for payment.

Motion Crs Telford and Barber that these bills be paid.

CAMPBELL'S BAY NEWS

BY: Iris Smith
Correspondent

A public speaking contest will be held Thursday evening in the school auditorium. These speeches will be in French and English with trophies being presented to the winners. This week pupils also did their writing and printing for the hand writing trophy to be presented by Fort Coulonge Women's Institute. The next event is the Spelling Competition.

Mr and Mrs Fern Laliberte and family spent Sunday in Gatineau.

Mrs Grace Smith moved to Elsie St this week. It is nice to see one of our former citizens moving back among former friends and neighbors.

A Stag party was held for Jimmy Ringrose this past weekend. Best wishes for the future.

Mr and Mrs Steve Mackenzie and Gillie Letts visited at the Lett home during the weekend.

Mrs Margaret Wilkins of Ottawa spent a few days this past weekend with Hillis and Vera Smith.

Last week in preparation for the track meet in Shawville and the one in Hull Campbell's Bay Elementary School held its own track meet to see who would participate. Winners in the different age levels were:
Girls 6-7 yrs. Penny Stitt.
Boys 6-7 Daryl Stewat.
Girls 8-9 yrs Sheila Crawford
Boys 8-9 yrs Tied Danny Brown and David Leach
Girls 10-11 yrs Leslie Levesque.
Boys 10-11 yrs Ashley Crozier
Girls 12-13 yrs Connie Brown
Boys 12-13 Bruce Levesque.

A trophy is presented to each girl and boy with most total points for their age. A trophy is also presented to the student with the most total points for the entire school. Asheley Crozier won this as well as an Olympic Coin donated by Etta Lunam Runner up to Ashley Crozier was Connie Brown. Other contestants entered the relay races which are a joy to watch.

Charteris News

by Mrs Norval McNeill
Correspondent

Get well wishes to Miss Kathy Carrothers who is undergoing surgery in the Childrens Hospital in Ottawa this week. We all wish her a speedy recovery.

Mr and Mrs Norval McNeill spent last week in Ottawa with their daughter Mr and Mrs Les Hodgins and girls.

Mr and Mrs Ford Bell of Richmond spent Sunday with Mr and Mrs Herb Lytle and family at the cottage. Also Herbs sister and family of Ottawa.

Mr and Mrs Ed Millson and Kathy of Orono, Mr and Mrs Richard Trevor of Picton spent the weekend at their farm in Charteris and visit with the Mcneills on Sat day evening.

Shawville Council Minutes

Minutes of Shawville Council held on June 3, 1975. Present were Mayor Young and Councillors Black, Hodgins, Hobbs, Orr, Schwartz and Richardson.

The minutes of the previous meeting, as circultated, were adopted on a motion by Clrs Hobbs and Orr.

There was a request from Télébec for a resolution to approve plans for work which they propose to execute in the municipality. Télébec is to be asked to confirm, in writing, that they will eave the streets in the same condition as that in which they found them before the work was done. When this confirmation is received, it is resolved that the plans of Télébec to do this work be approved.

Correspondence was read- Ecodyne Limited have made recommendations for improvements in the sewage disposal system. Copies of letters received from Marathon Realty have been forwarded to the Historical Society.

Resolution passed that this council endorses the project of the Pontiac Historical Society to establish a museum.

Following inspection of property by the Councillors, the secretary is asked to write to property owners whose property requires cleaning up. Notice is also to be inserted in the Equity. A letter to be written to the Agricultural Society requesting that they lock or board up the horse stables, at the west end of the Fair Grounds, or else have them demolished. At present there is concern that this place is a fire hazard.

Accounts amounting to 10,908.21 were approved for payment on a motion by Clrs Hodgins and Orr.

Following discussion of the water line on Queen Street, it was moved by Weldon Hobbs and seconded by Carson Hodgins that a 6 inch water line and a hydrant be installed on this street, from Centre Street westward.

Moved by Allan Black and seconded by Edgar Schwartz that three litter can lids be ordered.

A letter of thanks to be written to Mr George Stones. The pump at the Wading Pool is to be repaired.

Resolution that the Municipality of Shawville sponsor a float in the Quen Centennial parade, which will include the band, and that the councillors and their wives be suitably attired for the occasion.

Clr Hobbs gave a notice of motion to introduce, at a future meeting, an amendment to the building by law, concerning the erection of signs.

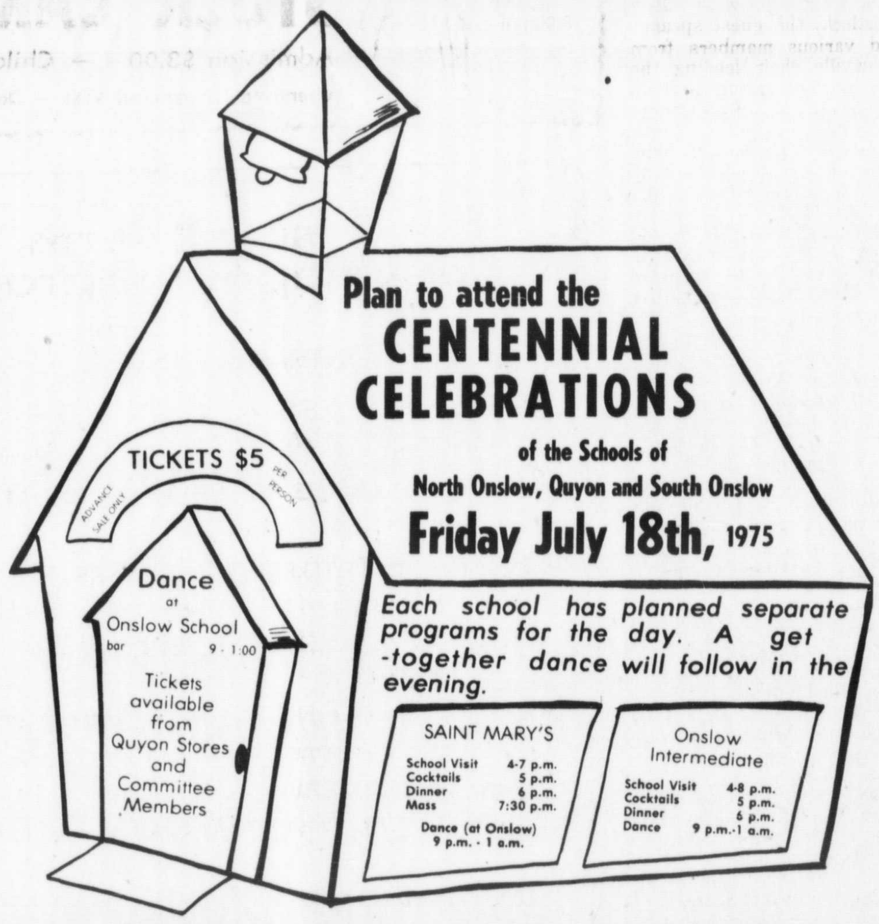
Adjournment moved by Clr Hodgins at 11:10 pm.

GAUTHIER PAVING
CALUMET ISLAND 648-2232
BRYSON 648-5622
TOP SOIL – FILL – GRAVEL – LAWN ROLLING
TRUCK RENTAL – BACK HOE SERVICE

Campbell's Bay Fire Department
Annual Firemens Ball
Saturday, June 14
"TOP HAT PAVILLION"
Band: "The Coachmen"
Refreshments Adm. $1.00

LUCERNE DENTURE CLINIC
Full Dentures
Partials - Castings and Repairs
Dennis Lucas T.D.C.
DENTUROLOGIST
Call for appointment Tel. 684-7417
CHARGEX ACCEPTED
95 Aylmer Rd. (corner Lakeview Drive) Lucerne, Que.

MONUMENTS
LARGE STOCK ON HAND AT ALL TIMES
Geo. H. Froats & Sons Ltd.
121 Argyle Street S. Renfrew, Ontario
Telephone 432-4224

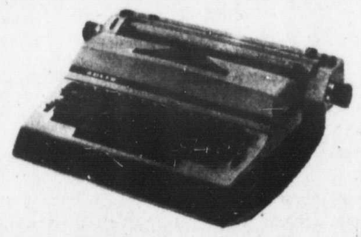


Plan to attend the
CENTENNIAL CELEBRATIONS
of the Schools of
North Onslow, Quyon and South Onslow
Friday July 18th, 1975
Each school has planned separate programs for the day. A get-together dance will follow in the evening.
SAINT MARY'S
School Visit 4-7 p.m.
Cocktails 5 p.m.
Dinner 6 p.m.
Mass 7:30 p.m.
Dance (at Onslow) 9 p.m. - 1 a.m.
Onslow Intermediate
School Visit 4-8 p.m.
Cocktails 5 p.m.
Dinner 6 p.m.
Dance 9 p.m.-1 a.m.

BENEFIT
Consignment Auction
at and for
WESTMEATH'S NEW ARENA
Thursday, June 12, 1975
AT 7:15 p.m.
Sponsored by
WESTMEATH'S RECREATION ASSOCIATION
Purpose of this auction is to raise money for the new arena in Westmeath, Ontario.
For this purpose only, the local residents are consigning outstanding treasured Antiques, old and new furniture, stoves, dishes, pictures, machinery and useful articles worthy of inspection by the most discriminating buyers. Please watch for handbills and support this worthy cause.
Auctioneer: ART JAMIESON, Renfrew, Ont. Tel. 432-3470

Commission de la fonction publique
concours de recrutement
Concours ouverts également aux hommes et aux femmes.
TECHNICIEN DES TRAVAUX PUBLICS (GENIE CIVIL)
MINISTERE DES TRANSPORTS — Postes à Hull, Aylmer, Papineauville, Mont- Laurier et Campbell's Bay
FONCTIONS — Préparer des plans, devis et documents techniques d'ouvrages fixes tels: routes, ponts et viaducs, barrages et systèmes hydrauliques à partir d'études sur le terrain ou de données déjà receuillies; assurer le contrôle de la réalisation des travaux qui en résultent à l'intérieur d'un cadre de travail déterminé par des ingénieurs ou des architectes.
EXIGENCES — Diplôme d'études collégiales ou l'équivalent avec spécialité en techniques du génie civil ou dans une autre spécialité appropriée; OU certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à Secondaire V et 6 années d'expérience pertinente. Une ou 2 années de scolarité post-secondaire réussie jugée pertinente équivaut à 2 ou 4 années d'expérience.
TRAITEMENT INITIAL pouvant atteindre $10,547 (en voie de révision)
CONCOURS E2637-77 S'inscrire immédiatement
Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler les postes vacants, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.
S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'oeuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.
La Commission vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

PORTABLE TYPEWRITERS

NEW! Olympia Report DeLuxe electric typewriters
Complete with carrying case, French Canadian Type. Regular $369.50
GRADUATION SPECIAL $299.00
NEW! ADLER "Gabrielle 5000" ELECTRIC TYPEWRITERS

French Canadian Keyboard, Pica Type Regular $399.50
GRADUATION SPECIAL $339.95
NEW! SCM "Corsair" MANUAL TYPEWRITERS
French Canadian Keyboards Complete with carrying case. Reg. 79.95
GRADUATION SPECIAL $69.95
DEMONSTRATORS! Olivetti "Editor II" ELECTRIC TYPEWRITERS
French Canadian Keyboard, Carbon Ribbon Regular 399.50
GRADUATION SPECIAL $225.00
Pontiac Printshop Ltd.
Shawville Tel. 647-2205

Honors lists at Pontiac Protestant High

In order to make the honour list in an individual Department a student must receive a mark of seventy-five or over in grades ten or eleven and eighty-five or over in grades seven, eight and nine. The Principal's Honor Roll contains names entered on three Departmental or subject honour rolls.

ART

Fred Eady, Cindy Miller, Jane Robinson, Pamela Hahn, Judy Horner, Tim Bayne, Cheryl Hodgins, Connie O'Donnell, Robbie Schoular, Trudy Smiley, Joanne Witt, Richard Lucier, Brian Graham, Susan Bertrand, Pierre Bergeron, Cheryl Belsher, Tommy Andai, Nancy Rowat, Ken Piché.

MUSIC

Claire Ackerman, Danny Brown, Cindy Coles, Brent McCredie, Debbie Morrison, Glenna Saunders, Chris Steeves, Nancy Wilson, Shelley Armstrong, Connie Bretzlaff, Jill Draper, Kim Durocher, Wendy Gordon, Linda Kierstead, Rhonda Lance, Greg MacIntosh, Patty Rowat, Roberta Thompson, Diane Armitage, Charles Pirie, Douglas Rowat, Helene Soucy, Ellen Brown, Cathy Schwartz, Virginia Vibert, Beverley Bean, Cindy Burman, Mavis Hanna, Rayman Hayes, Cheryl Sylvester, Debbie White, Peggy Callaghan.

FRENCH

Dawn Horner, Julie Beaudoin, Monique Blanchette, Scott Horner, Nancy Rowat, Joanne Witt, Carol Anne Foley, Pamela Hahn, Douglas Rowat, Gwen Smiley, Diana Andai, Wendy Hodgins, Connie Maheral, Cathy O'Connor, Carole MacLachlan, Helene Soucy, Denise Beaudoin, Lorne Bertrand, Wendy Erfle, Rayma hayes, Clay Horner, Cheryl Sylvester, Valerie Twolan, Norman Beaudoin, Debbie Russell, Heather Smiley, Lynn Wentworth, Cecil Vibert, Laurel Schock.

ENGLISH

Claire Ackerman, Shelley Armstrong, Cindy Coles, Todd Finnigan, Dawn Horner, Peter Laroque, Susan Paul, Patti Russett, Robbie Schoular, Nancy Wilson, Wendy Younge, Brian Graham, Julie Beaudoin, Monique Blanchette, Jill Draper, Scott Horner, Greg MacIntosh, Karla Macintosh, Debbie Morrison, Nancy Rowat, Trudy Smiley, Joanne Witt, Kim Durocher, Cheryl Belsher, Lynn Pirie, Shari-Lynn Rooney, Darwin Smith, Connie Stanley, Tracy Greer, Brenda Stephens, Roberta Thompson, Carole Ann Cameron, Carol Ann Foley, Vaughan Fulford, Douglas Rowat, Gwen Smiley, Helene Soucy, Sylvie Bergeron, Diana Andai, Cathy Emmerson, Wendy Hodgins, Carole MacLachlan, Connie Maheral, Robert Vibert, Sharon Lang, Tammy Rebertz, Ward Woolsey, David Quaile, Ann Stevens, Berylann Hodgins, Kevin MacIntosh, Nancy Young, Sheryl Burman, Peggy Callaghan, Darlene Dagg, Patti Davis, Jane Duff, Jane Orr, Colleen Wickens, Debbie Young, Gloria Hobbs, Betty Lou Stanley, Cathy Schwartz, Rayma Hayes, James Steeves, Valerie Twolan, Denise Beaudoin, Lorne Bertrand, Wendy Erfle, Beverley Harkins, Clay Horner, John Knox, Debbie White, Brenda Bean, Brian henderson, Cecil Vibert.

TRADE PROGRAMME

Connie Bretzlaff, Jill Draper, Karla Macintosh, Donna O'Connor, Patti Russett, Connie Stanley, Roberta Thompson, Betty Lou Twolan, Wendy Younge, Debbie Morrison, Donna Queale, Nancy Rowat, Joanne Witt, Carol Ann Foley, Carole MacLachlan, Jane Robinson, Gwen Smiley, Debbie Brown, June Hearty, Sandy Wickens, Denise Beaudoin, Debbie Dufrat, Rhonda Draper, Linda Russell, Janet Marks, Nancy Young, Margaret McTiernan, Shelley Armstrong, Monique Blanchette, Lynn Pirie, Tracey Stanley, Claire Ackerman, Julie Beaudoin, Susan Bertrand, Cindy Coles, Elizabeth Horner, Dawn Horner, Susan Paul, Shari Lynn Rooney, Glenna Saunders, Debra Stafford, Nancy Wilson, Debbie Bronson, Cathy Emmerson, Wendy Hodgins, Beth Knox, Tammy Rebertz, Loretta Roy, Helene Soucy, Barbara Roderick, Kathy Lunam, Norine O'Brien, Janet Poisson, Gail Sammon, Joan Sheppard, Wendy Erfle, Lorraine Roy, Richard Brownlee, Adrian Calvert, Walter Chmielewski, Greg Collins, Richard Crawford, Steven Meier, Brian Quast, Stephen Wilson, Kirk Fulford, Mike Begelow, Norman Beaudoin, Danny Collins, Eric Glahs, Ronald Hayes, Charles Pirie, Robert Steeves, Colin Webster, Janice Wit, Wayne Brown, Brian Henderson, Robert Racine, Donald Smith, David Ostrom, Christopher Gauthier, Barrie Yach, Douglas Zimmerling, William Foran, Douglas Steele, Randy Lance.

MATH AND SCIENCE

Cecil Vibert, Debbie Whelan, Laurel Schock, Robin Zacharias, Norman Beaudoin, Randy Hodgins, Lorne Bertrand, John Knox, Clay Horner, Keven Rooney, Jim Carruthers, Steven Little, Donna Leveris, Maia Christie, Blake Carson, David Hodgins, Murray Bonshor, Michael Morrison, Darlene Dagg, Barry Campbell, Esther Bronson, Robbie Steeves, Carole MacLachlan, Connie Stenerson, Danny Collins, Douglas Rowat, Carol Ann Cameron, Helene Soucy, Vaughan Fulford, Diana Andai, Robert Vibert, Carol Ann Foley, Pamela Hahn, Wendy Hodgins, Rick Younge, Rudy Erfle, Colin Webster, Janice Witt, Patrick Walsh, John O'Sullivan, Carla Clarke, Cathy Emmerson, Wally Dufrat, Ernest Pasch, Rayma Hayes, Valerie Twolan, Cheryl Sylvestre, George Wilson, James Steeves, Terry Robinson, Janet Aiexander, Michelle Jodoin, Barry Campbell, Howie Stanley, Virginia Vibert, Susan Laframboise, Lynn Wentworth, Brian Henderson, Frances McCallum, Ed Thompson, Darwin Armitage, Ellen Brown, Tammy Rebertz, Beverley Sly, Susan Smith, Sylvie Bergeon, Adrian Calvert, Kirk Fulford, Cathy Roffey, Perry Hodgins, Ronda Draper, Wendy Robinson, Gary Davis, Calvin Douglas, Ron Burnett, Jim Howard, Scot Lunam, Cathy Schwartz, Heather Brown, Richard Doyle, Royal Soucy, Debbie White, Bruce Farrell, Connie Bretzlaff, Stephen Laycock, Robert Smith, Connie Stanley, Lynne Evans, Allan Farrell, Shelley Armstrong, Pierre Bergeron, Dawn Horner, Peter Laroque, Susan Paul, Patti Russett, Kenney Steele, Wendy Younge, Monique Blanchette, Jill Draper, Kim Durocher, Scot Horner, Karla Macintosh, Debbie Morrison, Nancy Rowat, Trudy Smiley, Betty-Lou Twolan, Joanne Witt Tommy Andai, Greg MacIntosh, Claire Ackerman, Cindy Coles, Nancy Wilson.

SOCIAL SCIENCE

Diana Andai, Carol Anne Cameron, Carla Clarke, Cathy Emmerson, Wendy Hodgins, Connie Maheral, Dhaksana Maheson, Robert Vibert, Diane Armitage, Kathryn Carruthers, Carol Ann Foley, Vaughan Fulford, Jane Robinson, Douglas Rowat, Lorne Bertrand, Heather Brown, James Carruthers, Wendy Erfle, William Evans, Ronald Hodgins, STeven Jodoin, Keven Rooney, Valerie Twolan, Mavis Hanna, Beverley Harkins, Marilyn Parent, Robert Schmidt, Royal Soucy, Debbie White, Michael Bigelow, Leonard Belsher, Rayma Hayes, Diane Krose, Colleen Wickens, Amber Davis, Laurel Schock, Lynn Wentworth, Debbie Whelan, Diane Woolsey, Claire Ackerman, Shelley Armstrong, Cindy Coles, Dawn Horner, Peter Larocque, Stephen Laycock, David Meier, Susan Paul, Lynn Pirie, Patti Russett, Glenna Saunders, Chris Steeves, Debbie Morrison, Nancy Rowat, Trudy Smiley, Joanne Wit, Brian Graham, Betty Lou Twolan, Nancy Wilson, Wendy Younge, Tommy Andai, Julie Beaudoin, Monique Blanchette, Dana Burman, Jill Draper, Scott Horner, Linda Kierstead, Greg MacIntosh, Brent McCredie, Todd Finnigan, darwin Smith, Phillip Elliott, Clay Horner, John Knox, Steven Little, Debbie Russell, David Schwartz, Heather Smiley, Cheryl Sylvester, George Wilson, Debbie Rose, Janet Alexander, Peter Backman, Doug Steele, Donna Leveris, Dale Alexander, Maia Christie, Michael Morrison, Howie Stanley, Sandy Wickens, David Hodgins, Joyce Harkins, Patricia Turcotte, Virginia Vibert, Kevin Macintosh, Cathy Schwartz, Randy Roffey, Lloyd Crawford, Murray Bonshor, Blake Carson, Karen Belsher, Esther Bronson, Janey Campbell, Nancy Clarke, Kirk Fulford, John Leveris, Linda Russell, Valerie Thompson.

COMMERCIAL

Sharon Lang, Heather Sylvester, Debbie Kierstead, Stacey Stanley, Debbie Rebertz, Nancy Rooney, Donna Greer, Karen Belsher, Janey Campbell, Gloria Armitage, Greta Stephens, Lynn Campbell, Judy Coles, Judy Ramsay, Sherry Steeves, Mary Donnelly, Denise Beaudoin, Pat Huckabone, Brenda Fraser, Cathy Belsher, Debbie Sloan, Judy Letts, Sharon Chabot, Linda Judd, Jean Kearns, Ralph Erfle, Donna Craig, Donna Dale, Connie Telford, Violet Eady, Brenda Horner, Donna MacKechnie, Wanda Johnson, Patricia Turcotte, Cathy Malette, Jane Orr, Bonnie Gilpin, Charlene Stark, Frances McCallum, Margaret Johnson, Sharon Jean-Marie, Marilyn Joly, Debbie Brown, Marilyn Parent, Darlene Dagg, Lori Hodgins, Gloria Hobbs, Carolyn Druve, Susan Frost, Mary Ann Horner, Kathy Crick, Cindy Burman, Coreen Craig, Jane Duff, Gail Harris, Carol Lang, Joy Levesque, Bonnie Lemay, Debbie Russell, Susanna Rutledge, Dawn Smith, Deborah Young, Patricia Hodgins, Bonnie Cruickshank, Joyce Harkins, Ann Hobbs, Michelle Jodoin, Susan Laframboise, Donna Stewart, Bonnie Armitage, Victoria Chartrand, Beverley Harkins, Mertina Beauchamp, Donna N. Hodgins, June Hearty, Jill MacDougall, Deborah O'Donnell, Mona Rutledge, Cindy Smith, Pamela Stark, Brenda Bean, Sally Sturgeon, Bonnie Brown, Ruth Hobbs, Karen Inglee, Wendy Robinson, Bonnie Evans, Brian Murphy.

Principal's Honor Roll

Kim Dorocher, Connie Stanley, David Hodgins, Helen Soucy, Joanne Witt, Carol Ann Foley, Debbie Morrison, Susan Paul, Nancy Rowat, Trudy Smiley, Peter Larocque, Gloria Armitage, Denise Beaudoin, Nancy Wilson, Dawn Horner, Darwin Smith, Diana Andai, Wendy Hodgins, Connie Maheral, Carole MacLachlan, Lorne Bertrand, Mary Donnelly, Maia Christie, Virginia Vibert, Lynn Campbell, Judy Coles, Carole Machachlan, Glenna Saunders, Jane Robinson, Jill Draper, George Wilson, Lynn Wentworth, Debbie Whelen, Cecil Vibert, Claire Ackerman, Wendy Younge, Laurel Schock, Cheryl Sylvester, Debbie White, Michael Morrison, Connie Bretzlaff, Clay Horner, Cathy Schwartz, Linda Russell, John Knox, Douglas Rowat, Greg MacIntosh, Scott Horner, Chris Steeves, Gerry Thompson, Julie Beaudoin, Blake Carson, Barry Campbell, Heather Smiley, Shelley Armstrong, Margaret Johnson, Carla Clarke, Monique Blanchette, Gwen Smiley, Karla Macintosh, Robert Vibert, Pamela Hahn, Julie Beaudoin, June Hearty, Carol Anne Cameron, Vaughn Fulford, James Steeves, Jim Carruthers, Wendy Erfle, Donald Smith, Wanda Johnson, Debbie Brown, Shar on Jean-Marie, Cathy Emmerjson, Colleen Wickens, Mavis Hanna, Sherry Steeves, Heather Brown, Marilyn Joly.

Campbell's Bay News

by Iris Smith
Correspondent

A Sarah Coventry Jewelry Party was held at the home of Mrs Elsie Murphy on Thursday evening. It was a well attended party and a delicious lunch was served.

St Andrew's United Church celebrates its anniversary Sunday. This service was in the evening with Rev Mortlock, the guest speaker and various members from Shawville choir leading the singing and taking part in solos. Refreshments followed.

Tracy MacCullum of Pembroke spent the weekend with her grandmother Mrs Grace Smith.

Mr Hillis, Anna Brown and boys, Danny, and Jamie, Jill and Stacey Smith attended the trade fair in Pembroke Saturday evening.

Melanie Smith spent the weekend with her mother Mrs Bernice Smith.

It is nice to see Mr Bob Smith home after her operation. We wish her a speedy recovery.

Saturday a Walkathon was held to help raise money for our park or recreation area. This walk was started with about 27 walkers, walking in the rain. one of the first walkers was Mayor Cecil Vibert. The walkers walked approximately 25 miles to the cemetery on Calumet Island and return.

Congratulations to Mr and Mrs Gillie Letts who were married during the weekend.

Sunday, June 8th was the day chosen to honor the Sisters of St Joseph who have served in this parish for fifty years. The Ladies of St John Evanglist Church or rather CWL all worked hard to put on a fabulous tea for the sisters who came from far and near to attend. Some were Sisters who had served in the parish for years. Other Sisters attended because of the friendship and service they had felt when working with the sisters.

The auditorium of St John's Elementary School was tastefully as well as beautifully decorated. Almost a hundred sisters would be attendance. This will indeed be a day for the Sisters of St Joseph to remember as hundreds of people turned out to wish them well on their future endeavors. Many friends, old and new had a wonderful visit. But is is a little sad to know that the Sisters of St Joseph who have been in our community fifty years will be leaving the end of June. We wish them "Bon Voyage". To the ladies that made this day possible we say a special thank you for a job well done. A special plaque was presented to the Sisters honoring their 50 years of service. Also a resume of the first convent and the number of sisters who started the job at hand.

The Choir presented Sister Hilda with a portabel TV for the appreciation of her undevoted service to helping make the choir the success it was.

D.H.A.S. Milk production program

Your local Quebec Department of Agriculture office in Shawville in collaboration with the Regional office in Buckingham is studying the possibility of improving and encouraging D.H.A.S. in Pontiac.

This service has been offered to Quebec dairy producers for several years and over the last few months there has been increased interest particularly in region number 8. Over the past year 800 new herds in Quebec have enrolled on this program.

For a cost of about one cent per cow per day ($4.20 per cow per year) the D.H.A.S. fieldman makes visits monthly and a complete report on each cow for milk production, fat and feeding is provided.

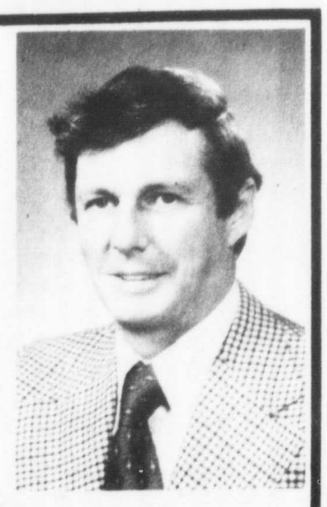
It is particularly important that dairy farmers get maxiumum production per cow, and keep only the best according to milk production is an essential element and weighing milk for each cow is the only way of knowing not only how much feed the cow should receive but also whether a cow should remain in the herd.

All dairy farmers should make a serious effort to improve their production of milk per cow and the sure way of achieving this objective is to use the D.H.A.S. program.

Any farmer wishing to use the D.H.A.S. program should contact the Shawville office of the Quebec Department of Agriculture.

MISTER SWEEPER
solves all your Vacuum Cleaner Problems
Jerry Chevalier, Representative
Shawville, Que. Tel. 647-3704

Auction Sale
Cattle, Machinery and Household Items
at the farm of
The late James S. Spence
R.R.4, Cobden, Ont.
2 miles east of Cobden-Eganville Highway on the 6th Line, or one Concession south of Barr Line. Watch for signs.
Saturday, June 14th
at 10:30 a.m. sharp.
Auctioneer: Revel T. Stewart
Cobden, Ontario - Phone 646-7649

LISTINGS REQUIRED
We are looking for all kinds of rural properties, including farms, bush lots, lake front properties, recreational properties and commercial properties. We have a continuing and high demand for properties such as these in Pontiac County.

DENZIL VIPOND representative, 776-2776
PAUL BRUNET REAL ESTATE LTD (Realtor)
7 Dumas St., P.O. Box 941, Hull, Tel 771-7421

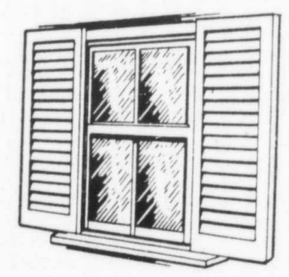
BEDDING CLEARANCE SALE
647-3592
Visitors Welcome!
PLANTS
FLOWERS — Numerous Varieties
VEGETABLES — Many Types
POTTED PLANTS — HANGING BASKETS
SHRUBS & TREES (Plant Containers)
ELLISON'S GREEN HOUSE
Hwy 8, 1 mile east of Shawville,

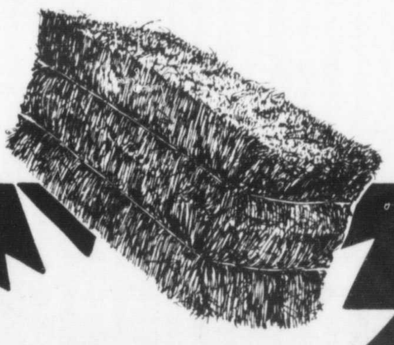
8 RACES
8:00 p. m.
Sharp!

RAIN DATE SUNDAY 8:00 p.m.
ALLUMETTE SPEEDWAY
Demers Centre - Chapeau - Quebec
Enjoy all the thrills...
Saturday night,
June 14th
LATE MODEL STOCK CAR RACES
Admission $3.00 — Children under 12 FREE!
Supervised Playground Area — Door Prize — Refreshments

small farm development program
SPECIAL ASSISTANCE TO FACILITATE CONSOLIDATION OF SMALL FARMS
SPECIAL CREDIT TO ELIGIBLE BUYERS
where the price of the farm does not exceed $30,000
CASH GRANTS TO ELIGIBLE VENDORS
up to $3,500.00
RURAL COUNSELLING AND FARM MANAGEMENT SERVICES
available to farmers wishing to participate in the Program
FARM LISTING SERVICE
for those who wish to buy or sell a small farm under the Program
IMPORTANT:
BEFORE SELLING OR BUYING - BE SURE TO CONSULT
– Your local agronome, or
– a representative of the Farm Credit Corporation, or
– a representative of the Quebec Farm Credit Bureau
It's to your advantage!

Agriculture Canada
HON. EUGENE F. WHELAN
minister
Ministère de l'Agriculture du Québec
HON. NORMAND TOUPIN
minister

MORVAL EXTERIOR
ORNAMENTAL
SHUTTERS
(White or Black)

15 IN. WIDE x 35 in., 39 in., 43 in., 47 in., 51 in., 55 in., 59 in., 63 in., 67 in., 72 in., 80 in.
Morley Hodgins Ltd.
Shawville Tel. 647-2727


BALER TWINE
Shawville Milling Co. Ltd.
Shawville — Tel. 647-3831

CLASSIFIED ADS

DEADLINE FOR CLASSIFIED ADS IS 5 P.M. MONDAY

TELEPHONE 647-2205

— CLASSIFIED RATES —

Effective January 1, 1975

1. Display-Classified ____ $1.70 per col. inch
2. Legal ads ____ $1.70 per col. inch
3. Requests for tenders ____ $1.70 per col. inch
4. Public notices ____ $1.70 per col. inch
5. For Sale ads, Coming Events, In Memory notices, etc. ____.05 per word

Minimum charge for one insertion:
If charged ____ $1.75
Paid in advance ____ $1.50
Additional insertions cash or charge $1.50 per insertion
"Run until cancelled" ads ____ $1.75 per insertion

No refunds made on cancelled ads

Events

FIRST TUESDAY each month bus to Bill Prankard's Miracle Service in Opeongo, Phone 647-2712. OJ11

SATURDAY, June 14 - Lions Club of Shawville, Installation of New Officers, BANQUET AND DANCE, Community Centre, Shawville. Orchestra Lorne Plath & Country Gentlemen. 6:30 p.m.- Social Hour. 7:30 p.m. - Dinner. Dinner and Dance- $18.00 couple. Dance Only -9:30 p.m. $12.00 couple. Admission Price Includes Free Bar. Tickets available from Lions members and Frasers Clothes Shop. 6287BJ11

SUNDAY, JUNE 15- Father's Day Supper , Time 3:30 to 7:30 pm, at Portage du Fort, at St George's Anglican Church Hall. Adults $3.00 -Children under 12 $1.50. Supper is Buffet Style with Turkey, Ham, Salads, etc, and Homemade pies. 59073BJ11

TUESDAY, JUNE 17- Shawville Wesleyan Church a film "A Thief in the Night", on the second coming of Christ. Everyone is welcome to attend. 6291BJ11

SUNDAY, JUNE 22- Annual memorial and decoration day service Maple Grove Cemetery at 3:00 pm. The public is invited to attend. 58613BJ11

SUNDAY, JUNE 22- Bus to Bill Prankard's Miracle Service, Pembroke, Phone 648-5521. 6223B2J18

Wanted To Buy

WANTED TO BUY- Young couple prefer private deal- would like 10 to 75 acres or so partly trees, partly clear, fair road to it, with or without water, lake, river, hydro or buildings. Call 741-5353 collect after 4:30 or send particulars to Ron and Jan mayer, 293 Crichton, Ottawa, K1M1W3. 7416CJ11

WANTED TO BUY- Antiques, old cupboards, old furniture of all kinds, clocks, crocks, oil lamps, entire contents of attics, sheds, estates. For immediate reply write to Antiques, Box 4231, Cheslsea, Quebec, JOX1NO. 6195B10A27

Wanted To Buy

Immediate cash given for old furniture, clocks, guns, lamps, tools, anything old. Call Fred Desabrais, 458-2268 or 458-2496.

OTC

Work Wanted

KIERSTEAD ACCOUNTING Agency, Book keeping, Financial statements. Income Tax, Professional typing. Phone 648-5521, Campbell's Bay, P.Q. OTC

WILL do baby sitting in my home in Campbell's Bay, Monday to Friday, children from one year old and up. Mrs Kenneth Morin, phone 648-2876. 60543BJ18

(STUDENTS)

ads are FREE

Patricia O'Donnell -15 yrs old -babysitting, phone 647-5987.

Larry Tanner, 14 yrs old. Farm work preferred. Phone 647-5986.

EQUITY CLASSIFIEDS GET FAST RESULTS

Notice

NOTICE- Shoe repairs, scissors and shear sharpening, fine workmanship at reasonable prices. Arc Industries, 59 Opeongo Road, Renfrew, phone 432-5144. otc

BROADLOOM Carpets- Ceramic tiling, assorted no wax vinyl flooring, new acrylic floors by Armstrong, Sundial and Solarian. Top brands of carpeting. Installed or do it yourself. John Lambert, 59 Raglan St. N., Renfrew, Phone 432-8111 collect. OTC

NOTICE- K.A. Farrell, Drilling and Blasting, Compressor Rental, Air-Track, Lic. Blaster, 647-3533. 5817 13BA27

FOR ALL YOUR WALLPAPER AND PAINTING NEEDS- Complete line of paper and paint, vinyl floor and carpeting. Renfrew Paint and Wallpaper, 266 Hall St., near Cashway Lumber, Renfrew, Phone 432-5989. OTC

ROOM & BOARD

NOTICE- Senior Citizens vacancies for men and women. Room and Board. Complete care at "Hillcrest", phone 647-2366. OTC

NOTICE- Committee for Historical Display request the loan of any interesting material, objects and antiques for Quyon-Onslow Old Home Week Exhibit, July 5 to 13. Security provided at all times. Contact Fred Desabrais 458-2268 or 458-2496. otc

NOTICE: ANYONE WISHING TO GIVE DONATIONS of clothing or furniture, toys, etc to help out Larry and Margaret Tremblay of Charteris, Quebec, whose home was recently destroyed by fire, please contact Mrs Marjorie Campbell, Shawville (GIRLS CLOTHING SIZES 5 AND 7.)

ORDER YOUR CALENDARS NOW FOR FALL DELIVERY- Advertising specialties, calendars, pens, give-away items with your advertising on them, complete line of samples. Contact Carson Hodgins, in Shawville at 647-3723 or 647-2205.

Family history is a fascinating hobby. For best results use a loose-leaf record system. Sets of these Forms for Beginners and Advanced are on display and for sale at Andy's Music Shop in Shawville. otc

Births

AGNESI- Vince and Lorna (nee Brennan) are proud to announce the birth of their son Josh, a brother for Carla. Born Wednesday, May 28, 1975. Special thanks to Dr Denis Turner and staff of Grace Hospital, Ottawa. 7449XJ11

GREER- Sherwin and Faye (nee Yach) are proud to announce the arrival of their first child Tanya Ann May 4 lbs 15 oz on May 21, 1975. At the Pontiac Community Hospital, Shawville, Quebec, a step-sister for Marty. A special thanks to Dr Louis Morissette and nurses of the Shawville Hospital. 6197BJ11

HORNER- Edgar and Susan, nee Landers, announce the birth of their first child, a son, Thomas Edgar. Thomas was born May 31, 1975, at the Grace Hospital, Ottawa. 7409XJ11

WILSON- Dave and Eileen (nee Gainsford) of Ottawa, Ontario, are happy to announce the birth of a daughter Cherry Dawn 5 lbs 3-½ oz. May 23, 1975 at Ottawa Civic Hospital. Both well. 6202BJ11

For Sale

CARS & TRUCKS

1974 CHARGER, 2 door, hardtop, fully equipped, air conditioning, 14000 miles. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1974 DUSTER 6 cylinder, automatic, ps, pb, radio, one owner, low mileage. Wilson's Car Sales, Renfrew, Phone 432-2840.

1974 OLDS Cutlass, 2 door coupe, air conditioning, new radial tires, many extras. Save hundred of dollars on this practically new car. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1974 PONTIAC ASTRA wagon, low mileage, automatic, stick shift. Excellent condition. Fully Equipped, Phone 648-5559. 59853BJ11

1974 BARACUDA 2 DOOR hardtop bucket seats, console, AM-FM Stereo, like new. Wilson's Car Sales, Renfrew, Phone 432-2840. 6174BJ4

1974 CHEV HALF TON heavy duty suspension, snow tires, radio, ps and rear bumper, phone 647-3253. 62582BJ18

1973 COMET V8 Automatic Phone 683-2828 or 683-2527 after 6 pm. Mrs Roy Bertrand, Box 249, Fort Coulonge. 6288BJ11

1973 PLYMOUTH Fury III, 4 door, hardtop, V8, automatic, ps, pb, radio. "A real beauty!". Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1973 maverick grabber 302 automatic, PS, radio, low mileage, Wilsons Car Sales, Renfrew 432—2840. 571B87

1973 Duster 6 cylinder automatic, radio, undercoated, one owner. Wilsons Car Sales, Renfrew, Ontario Phone 432—2840.

1973 DART4 door sedan, 6 cylinder, automatic, 18,000 mi., one owner. Wilsons Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1973 DATSUN 1200 Fastback, 4 speed, radio, Ziebarted. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1973 OLDS CUTLASS, bucket seats, consul, radial tires, rear defroster, like new. Wilson's Car Sales, Renfrew, Phone 432-2840. 5969BM28

1973 PLYMOUTH FURRY I, 4 door sedan, V8, automatic, ps, pb, radio. Priced to sell. Wilson's Car Sales, phone 432-2840. 5969BM28

1973 CHARGER Special Edition fully equipped, mag wheels, like new. Wilson's Car Sales, Renfrew, Phone 432-2840. 6256BJ11

1972 FORD LTD, station wagon, fully equipped, air conditioned, AM-FM stereo, low mileage. Wilson's Car Sales, Renfrew, Phone 432-2840. 6256BJ11

1971 MAVERICK, 4 door sedan, 6 cylinder, standard shift, radio, A-1 condition. Wilson's Car Sales, Renfrew, Phone 432-2840. 6256BJ11

1971 CHARGER, 2 door, sports coupe, 6 cylinder automatic, ps, radio, Sharp economy car. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1971 DATSUN 510, 2 door sedan, radio, excellent condition. Wilson's Car Sales, Renfrew. Phone 432-2840. 5969BM28

1970 FALCON 4 door sedan, 6 cylinder, automatic, radio, safety checked--$995.00. Wilson's Car Sales, Renfrew, Phone 432-2840. 5969BM28

1970 FARGO, 70,000 original miles, slant six, standard. Asking $1895, phone 647-3685 anytime. 62824BJY2

FARMS

FARM on Highway 148, 500 acres more or less. Apply to Simon Corriveau, Vinton, Quebec, phone 648-2664. 7253X3J11

FARM FOR SALE- 230 Acres with good large farm buildings, stock and machinery. P. Leveris, phone 819-648-2788, Campbell's Bay Quebec. 6248B4J2

To improve and balance your grains & feeds . . . we recommend you mix them with our Supplements and Minerals.

BALHARRIE FEEDS Quyon, Que. Tel. 458-2163

For Sale

MISCELLANEOUS

65 HP Massey Fergusen tractor with 7 ft snowblower and 7 ft snow plough. Also two furrow Cockshutt plough and set of double discs $2600.00. Phone 684-7417. otc

KLONDIKE HARDTOP collapsable trailer, 1972 model, may be seen at the Quaile Residence Otter Lake, phone 453-4901 or 453-4011. 59713BJ11

ONE hand made new wooden row boat for sale, 12 ft in length, suitable for 10 h.p. motor. Reasonable. Phone 453-4362. 6178B2J11

VEGETABLE plants, tomatoe, cabbage, cauliflower, brussell sprouts, seed potatoes, etc. Picards' Vegetable Stand, Phone 647-2189. 73192XJ11

TWO 1974 250 Kawasaki Motocross motor cycles. Phone 647-2417. 73532J11

Bailey's Greenhouse, Norway Bay, Quebec. Bedding plants of all varieties and most all varieties of vegetables, plus parenial plants for your rock garden. 7404XJ11

26" boys bicycle, like new. Phone 647-5551. 7414XJ11

TABLE ONIONS for sale, Phone 647-2712. Robert Kingdom. 62493BJN25

ONE Pink and white check centennial dress with white lace trim. Size 10. $15.00, Call Mrs Clayton Dods, 647-3873 7441XJ11

CHROME Kitchen set consisting of four hardwood backed chairs and arborite top table. Also solid maple dining table and 6 chairs partly stripped. Phone 647-5633. 6292BJ11

ONE 30 inch Kenmore Stove, ONE 12.2 Cu ft Coldspot Refrigerator, ONE G.E. Automatic Washer. All in good condition. Phone 647-2487. 7450XJ11

WALK IN Regrigerator. 200 cu ft. Easy to move and install; phone 647-3526. otc

30-30 RIFLE, like new. 1966, 283 V8 CHEV for parts -best offer. Phone 453-4301, Otter Lake, Quebec. 6260BJ11

351 FORD MOTOR in perfect condition, also antique buffet, canning machine, like new. Phone 647-3416. 6280BJ11

CARTOP Carrier for luggage, waterproof, can convert top into picnic table. Weighs 32 lbs. Holiday use. Apply Lawrence Russett, phone 647-3554. 7452X2J18

17 FT Aluminum Canoe, Phone 683-2527 after 6 pm. Fort Coulonge. 6288BJ11

COCKSHUTT 50 Diesel, good rubber needs some motor work. Ideal drawing tractor, phone 647-3521. 74133XJ25

ONE COCKSHUTT 5 bar side rake, rubber tires. One WILLYS JEEP complete with plow and winch, Phone 647-3253. 62582BJ18

FARMERS SPECIAL 6½ TON FARM Wagons, wide rims, less tires $299.00. H. Dittburner and Son Ltd, Foresters Falls, Ont, phone 646-7651. 62612BJ18

LIVESTOCK

THREE steers, 2 dry heifers, one heifer with calf. Apply Harry Ebert, Campbell's Bay, phone 648-2792. 6176B2J11

FOUR Part German Sheppard, part Collie, male pups. Contact Roe Plouffe, Queen St., Shawville, Que. 7454XJ11

WELL trained pony, phone 648-2664, Brian Corriveau. 7445XJ11

SHETLAND pony and saddle. Also 75 acres of hay. Phone 648-2636. 6285BJ11

BUSINESS

BUSINESS FOR SALE- Well established fabric shop for sale on Main Street in Shawville, For information phone 647-5658. OTC

Engaged

TOWELL - BOMBAY

Mr and Mrs George Towell are pleased to announce the engagement of their eldest daughter Wendy Lee to Richard Stanley Bombay of Cobourg, Ontario. Wedding to take place at 1 o'clock, August 23, 1975 at Bethel Pentecostal Tabernacle, Shawville, Quebec. 7389XJ11

For Sale

PROPERTIES

FREE METHODIST CAMP Grounds. Part of Lot 137, Village of Shawville, containing approximately three acres adjacent to Consolidated subdivision, serviced by water and sewerage. Phone 819-648-5552 office, 648-5504 residence or 648-2634 after 6 pm. OTC

LOTS FOR SALE- waterfront lots on Don Lake, Contact Jack Barr, phone 647-3942. 6283B4J2

IMMEUBLE Cosmorama INTERNATIONAL REALTIES INC.

203 King St., Shawville Que.

TWO bedroom Cottage at Sand Bay, Winterized, oil furnace. Contact D.R. Dods, phone 647-2218.

3 Bedroom Cottage at Norway Bay, Winterized. Contact D.R. Dods, phone 647-2218 or 647-2620.

GARAGE and Restaurant business in Shawville. Contact Don Dods, Phone 647-2218 or 647-2620.

3 BEDROOM HOME on Argue Crescent, Electric heat, Phone 647-2218 or 647-2620.

TWO 4-bedroom homes RADFORD, large lots. Phone 647-2218 or 647-2620.

LOVELY older home, 4 bedrooms, outskirts of Calumet Village with rear of lot on Ottawa River, nicely ladscaped, good condition. Contact Dick Bowie, Phone 648-2674.

TWO lots in Portage du Fort, Quebec on Ottawa River and Main street. Very desirable property. Contact Helen Robinson, Phone 648-5868.

PONTIAC- 100 ACRE FARM- good house and buildings, creek with trout, asking $22,000. Further information call Dan at 683-2381. OJ11

IMMEUBLE HARRIET BOWIE REALTY INC.

4 AYLMER ROAD LUCERNE, quebec

100 ACRES- Campbell's Bay area- 900 ft sandy shoreline, trees, new fencing, one third down with terms -$35,000 or else property can be subdivided -(314B). Doreen Pon, 684-4764 or Harriet Bowie, 684-5798.

BEAUTIFUL, rolling land 200 acres, 150 acres cleared good buildings, house can be sold as an extra. Grand Calumet Island, 55 miles Ottawa, (316B) Doreen Pon, 684-4764 or Harriet Bowie, 684-5798.

SWAN LAKE- Quiet secluded cottage lot, $3000. (185MLS) Aija Culley (Mrs), 684-5351.

7 ACRES leisure property with 1000 ft on Coulonge River. (189MLS) Aija Culley (Mrs), 684-5351. OJ11

HOUSES

KINGS COURT MOBILE HOMES is now offering a new line of homes from 68 x 12 to 64 x 24 . Come to Kings Court and let the expert mobile homes people show you around. Buy your home from Kings Court and get a chance to win a 19754 Comet. Kings Court is the place to buy. Located next to the Pembroke Mall. Phone 613-735-1025 or -1026. OTC

HOUSE FOR SALE- 4 bedroom, 2 storey house on King Street, Shawville, Phone 647-5607. 7327X2J11

HOUSE FOR SALE- 4 bedroom split level home in Campbell's Bay, carpeted throughout, large living room, dining room and kitchen, one and a half baths. Highway 8. Asking $34,500. Phone 819-648-5645. 6182B2J11

COTTAGES

COTTAGE FOR SALE- NEW two bedroom cottage at Green Lake, electric heat, wall to wall carpeting, deck, large lot, Franklin fireplace, insulated, furnished. $26,500. Phone 1-684-5822. 6284B2J18

For Rent

APARTMENT FOR RENT- Available June 1, 1975, Kitchen, Living Room and bedroom. Heated. Contact Elburne A Bean, Custom Bearing Ser. Reg., Centre St., Phone 647-2921, Shawville, Quebec. 60952BJ11

APARTMENT FOR RENT- 2 bedroom in Shawville, heated. Phone 647-2796 after 6 pm. 73132XJ11

COTTAGE FOR RENT at Leslie Lake, two bedrooms, rent by the week. Phone 648-5670. 7364BXJ25

Lost

LOST: Two year old steer, black with white face on Friday, May 30, phone 647-2760 or 647-2397, Contact Jerry Barber. 6192B2J11

LOST- Tan Wallet, containing sum of money and valuable papers. Reward offered. Brian Pirie, phone 647-3153. 7456XJ11

LOST- Black and white puppie, female, with yellow collar. Please phone 647-3146 6255BJ11

Help Wanted

STUDENT to look after two children, live in or out. Interested persons write to Box "D" c-o The Equity, Shawville, Quebec. 6259BJ11

HELP WANTED

The Municipality of Pontiac requests a Part time Building Inspector, Locality: Eardley, Quyon, Onslow South and Onslow North Sectors. Requirements: Bilingual and with experience in this line of work. Fonctions: Plan, conduct and control the following activities: building inspections, Sanitary installations, building permits and subdivision plans. Salary- to be discussed. Those interested can obtain an application form by getting in touch with the Secretary Treasurer during office hours. OJ11

La Municipalite de Pontiac recherche un Inspector de Batiment a temps partiel. Lieu de travail: secteur Eadley, Quyon, Onslow sud et Onslow nord. Exigences: Bilingue et avec expérience dans ce domain. Fonctions: Planifie, dirige et contrôls les activités suivantes: inspections des bâtiments, installation sanitaire, émissions de permis et plans de subdivisions. Salaire: A discuter. Vous pouvez vous procurer les formules de demande d'emploi en s'adressant au bureau du secrétaire-trésorier durant les heures de bureau. LJ11

Tenders

TENDERS

SEALED TENDERS are requested for a full time municipal employee for the Village of Bryson. The hours are 40 hours per week, and the applicant must have a chauffeurs license to operate Municipal truck. Please state salary expected per week. Tenders must be received by June 14, 1975. Lowest or any tender not necessarily accepted.

Ivan G. Saunders, Sec. Treas. 20J11

APPLICATIONS REQUESTED

Caretaker Helper required for Janitorial Staff Dr S.E. McDowell Elementary School, Shawville, Que. 40 hours per week. Salary based on Provincial Entente. Applicatons to be in the Board Office by 4:00 pm Thursday, June 12, 1975.

E.B. Lunam, Secretary General Pontiac Prot. School Board, Box 40, Shawville, Que. 02J11

Public Notice

NOTICE OF MEETING

Province of Quebec

School Municipality of Western Quebec

Counties of Abitibi East, Abitibi West, Gatineau, Hull, Papineau, Pontiac, Rouyn-Noranda and Temiscamingue.

Notice of Meeting- A meeting of the Council of Commissioners will be held on Saturday, June 14th, 1975 at 9:00a.m. in the Pontiac Protestant High School, Shawville, Quebec. S. Stevenson (Mrs.) Secretary General, Protestant Regional School Board of Western Quebec. OJ11

Thanks

WE would like to thank all relatives, neighbours and friends for all the beautiful wedding gifts. Everything was greatly appreciated. Mr and Mrs Bill Brown of Ottawa. 7406XJ11

I wish to thank all those who sent cards, flowers and gifts while I was in Pontiac Community Hospital and Ottawa Civic Hospital. Special thanks to Dr and Mrs Cowley, staff of both floors at PCH. Rev Roberts and Rev Macintosh. Also Hayes Bros ambulance and Mrs Marks. Jean Langford. 7451XJ11

WE wish to express our thanks to all our friends, neighbours and relatives for all the beautiful gifts and money we received on the occasion of our 65th wedding anniversary. We also received certificates of congratulations from Her Majesty The Queen, Prime Minister Trudeau and Thos Lefebvre. Mr and Mrs Theo Plouffe. 7425XJ11

SLOAN- We wish to express our sincere thanks and appreciation to friends, relatives, neighbours for their acts of kindness, messages of sympathy, masses, floral tributes received in the recent loss of a dear father and brother Shirley Benedict. Special thanks to Rev T.G. May, Ringrose Funeral Home. Daughter and son in law, Mr and Mrs Steve Jordan of Long Island, N.Y. Sloan Family. 7400XJ11

I wish to thank all the nurses and nurses aids on the First Floor and all who visited me, sent cards and gifts while I was in Pontiac Community Hospital. Special thanks to Dr Desjarlais and Dr Margot Morissette, Heather Crick and Rev White, Rev Roberts and Kirk Lawrence and for all who prayed for me . Thanks!. Charlie E. Smith. 6286BJ11

WE would like to thank all who visited us, sent cards, flowers and gifts while in Shawville Community Hospital. Special thanks to Rev Roberts, Rev Bond, Dr Desjarlais, nurses and staff on first and second floors. Also the kindness of a neighbour which was greatly appreciated. Eddie and Lu Sugrue. 6222BJ11

In Memory

HODGINS- In loving memory of a dear mother and sister Mrs Emma and Doris Hodgins who passed away Mother June 5, 1931 and Doris Oct 2, 1930.
Years have passed away but still in our hearts you are the same,
Loving thoughts shall ever stay
To the spots where they are laid.
Lovingly remembered by her children, Eileen Smith, Thelma Harris, Mabel Sparling, and Herbie Hodgins and families. 6286BJ11

IRELAND- In memory of a loving husband and father, Carmen Ireland who passed away June 11, 1962.
Nothing can ever take away
The love a h eart holds dear
Fond memories linger every day
Remembrance keeps him near.
Wife Myrtle and Keith 6255BJ11

SEE MORE IN MEMORIAM'S ON PAGE 11

Public Notice

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRIC OF PONTIAC
NO 555-05-000013-75
SUPERIOR COURT
IN THE MATTER OF THE SIXTY DAY NOTICE OF: C.A.C. REALTY LIMITED, body politic duly incorporated having its head office in the City of Toronto and Province of Ontario and its principal place of business in the Province of Quebec, in the City and District of Montreal,
Creditor,
vs
PATRICK F. MCNULTY AND HIS WIFE, DAME SHEILA M. SWAIZE, both formerly domiciled and residing in the Municipality of Clarendon and District of Pontiac, and presently of unknown whereabouts.
Debtors.

It is ordered to debtors to take cognizance of a sixty day notice within a delay of thirty days.
A copy of said sixty day notice has been left for you in the office of the Protonotary of the present Court.
Campbell's Bay, this 21st day of May 1975.
Daniel Kimpton, P.S.C.
Mes Major, Taché & Pharand,
116 Wellington St.,
Hull, P.Q. 20JU11

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF PONTIAC
NO 555-05-000013-75
COUR SUPERIEURE
DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS DE SOIXANTE JOURS DE: C.A.C. REALTY LIMITED, corps politique dûment constitué ayant son siège social dans la ville de Toronto et Province d'Ontario et sa principale place d'affaire dans la Province de Québec dans les Cité et District de Montréal,
Créancier,
VS
PATRICK F. MCNULTY ET SON EPOUSE, DAME SHEILA M. SWAIZE, tous deux anciennement de la Municipality de Clarendon et District de Pontiac, et présentement de lieu inconnu
Débiteurs
Il est ordonné aux débiteurs de prendre connaissance de l'avis de soixante jours dans un délai de trente jours.
Une copie dudit avis de soixante jours a été laissée au Greffe de la présente Cour à leur intention.
Campbell's Bay, le 21 mai 1975.
Daniel Kimpton, P.C.S.
Mes Major, Taché & Pharand
166, rue Wellington
Hull, P.Q. 20JU11

PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF MANSFIELD & PONTEFRACT.
TO THE RATEPAYERS OF THE AFORESAID MUNICIPALITY PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned, Secretary Treasurer of the aforesaid Municipality, THAT:- By law No 105 of the Corporation of the United Townships of Mansfield & Pontefract stipulates that nobody can erect a permanent & temporary structure, cannot modify, demolish, move or change in any way a part of a structure or dig an excavation, for the erection of a structure without obtaining a construction permit.
The application for a construction permit is obtainable at the Municipal office it is suggested that by law 105 be studied before a request is made to obtain a permit.
A copy of by law 105 can be obtained from rthe Municipal Officed.
Given at Davidson this 2nd day of June one thousand nine hundred and Seventy five. Don Marion, Secretary Treasurer. 20J18

Centennial Auction

Saturday, July 12

Donated articles needed for a successful auction. Proceeds to aid other Centennial projects. Contact Fred Desabrais, 458-2268 or 458-2496.

OTC

NOTICE

Committee for Historical Display réquests the loan of any interesting material, objects and antiques for Quyon-Onslow Old Home Week Exhibit, July 5 to 13.
Security provided at all times.
Contact Fred Desabrais, 458-2268 or 458-2496.

OTC

Pontiac County

CHURCH SERVICES

for the week starting Sunday June 15th

ALL ARE WELCOME AT ALL SERVICES

Anglican Church of Canada

Parish of Clarendon, Diocese of Ottawa
The Ven. Matthew K. Roberts, C.D.
Lay Assistant Kirk Lawrence. Lay Readers Phoebe McCord, Keith Munro, Norval McNeill.
0930 am Holy Trinity, Radford, Morning Prayer
11:00 am St Paul's Shawville, Morning Prayer
7:30 pm St Paul's Shawville, Holy Communion
Thursday 10 am Holy Communion

10:00 am St George's Thorne Centre, Morning Prayer
11:00 am St Matthew's Charteris, Morning Prayer
Parish of Quyon, Rev. Allan Bond
St. Luke's, Eardley, 8:30 a.m. Morning Worship
St John the Evangelist, Quyon, 10 a.m. Morning Worship
St. Thomas, Bristol, 11:30 a.m. Morning Worship

Parish of Campbell's Bay
Otter Lake, 9:00 a.m. SErvice of Worship
Campbell's Bay 10:30 a.m. Worship Service
Portage du Fort 12:00 Noon, Worship Service

Baptist Church

Rev. William J. Baxter
Otter Lake 10:30 a.m. Sunday School and Church Service

Interdenominational

Faith Gospel Chapel, Clarendon Street, Quyon
Pastor, Lennis Zimmerling
10 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Gospel Service
Tuesday 7:30 p.m. Young People's
Wednesday 7:30 p.m. Prayer Service

Jehovah's Witnesses

Kingdom Hall, Shawville, V.W. Jack, Presiding Officer
10 a.m. Public Discourse 11 a.m. Watchtower Study
Tuesday 7:30 p.m. Book Study
Thursday 7:30 p.m. Ministry School - 8:30 p.m. Service

Lutheran Church

St. John's Ladysmith, Zion Schwartz, Rev. C. Kappes
11:30 a.m. Service alternates weekly between these two.

Methodist Church

Free Methodist, Campbell's Bay, Rev. Edith Mainprize
9:45 Bible School 11 a.m. Morning Worship
7:00 p.m. Eventide Variety Hour
Tuesday 8 p.m. Bible Study

Pentecostal

Bristol Ridge, Rev. Robert Masters
10 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship
Wednesday 7 p.m. Prayer Service

Bethel Tabernacle, Shawville, Rev. O. A. White
9:45 a.m. Family Sunday School 11 a.m. Worship Service
7:30 p.m. Gospel Service Tuesday 7:30 p.m. Family Night

United Pentecostal Murrell's Centre, Rev. L.H. Ballard
7:30 p.m. Evangelistic Service
Wed. 8 p.m. Bible Study Friday 8 p.m. Prayer Service
Little Stone Church, Portage du Fort
10 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship

Wolf Lake, Rev. J. C. Joyal
7:30 p.m. Evangelistic Service
Masham, Tuesday 7:30 p.m. Evangelism

Presbyterian

Fort Coulolnge, Rev. William Knox
11:15 a.m. Worship Service and Sunday School

Bristol Memorial
9:30 a.m. Worship Service and Sunday School

St. Andrew's Aylmer, Rev. Willis Sayers, M.A.
9:45 a.m. Worship Service and Nursery School

Roman Catholic

St. Edwards Parish, Bristol Mines, Rev. M.R. Costello
MASSES Saturday 5 pm and 7:30 pm
Sunday 9:00 am, 10:30 am, 12:00 noon.

Immaculate Conception, Bryson, Father Leo Pelletier
Masses Saturday 7 p.m., Sunday 9 a.m. and 11 a.m.

St John Evangelist, Campbell's Bay, Rev. C.J.McElligott
Masses Saturday 7:15 p.m., Sunday 8:30 a.m. and 11 a.m.

St Charles Borromeo, Otter Lake
Masses Saturday 8 p.m., Sunday 11 a.m.

Standard Church

Shawville, Pastor Lloyd B. Moore
10 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service Wednesday 8 p.m. Prayer

United Church of Canada

Shawville, Rev. Alistair J. Macintosh
Organist Mrs. C. E. Hodgins
ANNIVERSARY SERVICE . June 15
10:00 am Church School 11:00 am Morning Worship
Sermon —Maintaining the faith in a Secular Age.
Guest Minister: Rev Ian M. MacRury, M.A., Peterborough, Ontario.
Special music by Senior and Youth Choirs.
9:30 A.M. Service of Worship Zion United.
Quyon Pastoral Charge, Rev. R. E. Boggs, M. A.
Quyon 11 am Communion and Sunday School
Wesley Beech Grove, 9:30 am Communion
Campbell's Bay, Rev. Theo Crozier
9 a.m. Dunraven, 10 a.m. Bryson, 11:15 Campbell's Bay

Bristol Charge, Rev. Donald A. Sharpe
St. Andrews-Knox 11:15 a.m. Service
Starks Corners 10 a.m. Service

Wesleyan

Shawville, Rev. H. G. Worden
9:45 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service Monday 6:30 p.m. CYC
Tuesday 8 p.m. Young People's and Bible Study

Waltham, Brian Baker, minister
10 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service Wednesday 7:30 Prayer

Campbell's Bay, R.W.R. Kierstead
10 a.m. Sunday School 11 a.m. Morning Worship
Tuesday 7:30 p.m. Prayer Service

It is the responsibility of the Churches to notify THE EQUITY of any changes in their services from week to week. Changes must be in the office by noon Monday and must be made in writing. Please submit your entire week's program when making changes. We will print it as you write it. There is no charge for this free service, which is provided as a public service by THE EQUITY.

In Memory

LEPINE— Ir. memory of a dear mother and grandmother Mrs Bridget Lepine who passed away June 15, 1973.
Two long years have come and gone
Since you left us all alone
We've tried so hard to hide
The lonely hours we've known
But each day brings us nearer
To the time we shall meet
In that wondrous place called Heaven
At the Blessed Saviour's feet.
Sadly missed by
Son Raymond and family.
7430XJ11

LEPINE- In loving memory of my dear mother Mrs Bridget Lepine who passed away June 15, 1973.
Thinking of you today, Mother
But then that is nothing new
I thought about you yesterday
And the day before that too
And I will think of your tomorrow and
Each day as they come and go
I will think of you forever
I miss and love you so
To know you never said Goodbye
Will always bring regret
But the heart that loved you dearly
Is the heart that won't forget.
Sadly missed by
daughter Edna
7430XJ11

LEPINE- In fond and loving memory of a dear mother and grandmother Mrs Bridget lepine who passed away June 15, 1973.
Two years have passed since that sad day
When one we loved was called
God took her home it was his will
Within our hearts she liveth still
The years may wipe out many things
But this they wipe out never
In memory of those happy days
When we were all together.
Ever remembered and sadly missed Daughter Laura and grand daughter Debbie.
6199BJ11

LEPINE- In loving memory of my dear mother Mrs Bridget Lepine who entered into rest June 15, 1973.
A dearest and sweetest mother
This world could hold
With a wonderful smile
And a heart of gold
To those who knew her all will know
How much I lost two years ago
What I would give if I could say
I'll go and see my mom today
To see you laugh and see you smile
To sit and talk with you awhile
A million times I've needed you
A million times I've cried
If love could have saved you
You never would have died
If I could have a lifetime wish
A dream that would come true
I'd pray to God with all my heart
For yesterday and you
But I know your happy
And one of the blessed angels above
Cause you're the dearest sweetest flower
In God's great garden of love
So you who have a mother
Cherish her with care
God only knows how much I miss her
When the family meets and she's not there.
I'll never forget you dear mother, daughter Mildred.
6225BJ11

SMITH- In memory of our dear parents Mr and Mrs William James and Elizans his wife who passed away -Mother June 6, 1970 and father July 29, 1972.
We do not need a special day
To bring you to our minds
For days we do not think of you
Are very hard to find.
Sadly missed by son Charlie and Eileen and grandchildren
6286BJ11

IRELAND- In memory of a very dear father Carmen Ireland who passed away June 11, 1962.
Always remembered and loved.
Hazel and Harold
6255BJ11

SMITH- In loving memory of our dear husband and father Charlie Smith, who died suddenly June 10, 1970.
There is a family who misses you sadly,
In our home where you used to be
A family who wanted to keep you,
But God willed it not to be,
You fell asleep without goodbye,
But the memories of you will never die
No one knows the grief we bear,
When the family meets and you're not there,
You are with us in all we do,
Your love will guide us and see us through,
Tho' absent you are very near,
Still loved, still missed, still very dear.
Sadly missed wife and family
7431XJ11

SPARLING- In loving memory of a dear father Heman Sparling who passed away June 12, 1965
There is a gift in life we cannot buy
That's very rare and true
It's a gift of a wonderful father
Like the one we had
The many things you did for us
In your kind and loving way
You gave us many years of happiness
No one can take that away
It's lonely here without Dad
We miss you more each day
For life is not the same to us
Since you were called away.
Ethel and family and grand children.
7453XJ11

Ladysmith News

by Mrs Verner Thrun
Correspondent

On last Wednesday evening June 4, the Zion Lutheran Ladies Aid met at the home of Mr and Mrs Charles Schroeder. Rev Kappes opened the meeting and several well known hymns were sung. Most members and several visitors were present After discussion of business refreshments were served.

Weekend guests with Mr and Mrs Mel Mielke at their cottage were Mr and Mrs Doug Tourangeau, Mr and Mrs Fred Eckerstedt and family of Arnprior, and friends Mr and Mrs Egared and Mr Otto. Also Sunday supper guests were Mr and Mrs Gerald Mielke and Jennifer.

Sunday supper guests at the home of Mr and Mrs Louis Dahms were Mr and Mrs Verner Thrun.

On Friday evening of last week members of St Geoge's Anglican Church and other friends gathered in the auditorium of the TCRA. The event being a surprise to Mrs Beryl Sheppard who has now completed 25 years of being treasurer and book keeper for the church. Opening prayers and addresses were made by Archdeacon M.K. Roberts and Mr Kirk Lawrence and Mr James Turcotte made the presentation of a gift of money to Beryl in appreciation for her service for which she thanked every one with a few well chosen words. Delicious refreshments were served. This social evening was enjoyed by all.

Mr and Mrs Richard Dahms were Sunday guests with mr and Mrs Elwood Thrun in Bona Vista Trailer Park and also visited with Mr and Mrs Albert Lewis in Pembroke also visiting with the Lewis' were their son and daughter in law Mr and Mrs Ron Lewis and family of Ottawa.

Vinton News

Get well wishes to Mrs Frank Lepack who had an accident.

Mr and Mrs James McGee and daughter spent the weekend with Mr and Mrs Leo McGee.

Mr and Mrs John Kavanagh visited with Mr and Mrs Ed Kavanagh and Mr and Mrs Pat Kavanagh.

Visiting with Mr and Mrs Ed Kavanagh were Miss Carmel Kavanagh of Detroit and her aunt Miss Kavanagh.

Deepest sympathy is extended to George and Frank Sloan and James and Mrs Kearn Hearty on the death of their brother Shirley of New York.

Barber Shop Ropened

I wish to make it known to everyone that I am now back in business, with the usual hours as before my recent illness.

Vince's Barber Shop

Shawville

Blue Bell Canada Ltd.
now accepting applications for
Sewing Machine Operators
Experience desirable but not necessary
Day Work Only

Transportation to and from Blue Bell daily by Pontiac Bus Lines Ltd., with pick-up points in Campbell's Bay, Bryson and Portage du Fort.

Apply to:
Personnel Officer,
Blue Bell Canada Ltd.
170 Renfrew Ave., West,
Renfrew, Ontario

on any Tuesday morning before 9 o'clock a.m.

I wish to express my
Sincere Thanks
to all those who supported me in my re-election to the Aylmer School Board for a three year term.

If I can be of help at anytime, please do not hesitate to contact me.

Julien J. Fortin
Quyon, Que. Tel. 458-2046

House For Sale
Attractive Modern Bungalow in Shawville

3 bedrooms, large living room with fireplace, kitchen with lunch counter and dinette combined. Combined upstairs bathroom and laundry rohm, spacious closets and cupboards. Partly finished basement with toilet and laundry tub, provision for shower. Spacious cold cellar, carport, large toolshed on beautifully landscaped lot.

"A stone's throw from Shaw's Lake"

For appointment call 647-5633

Announcement
Medical office opened on Tuesday, June 10, 1975
Dr. Alexandre Zhivkov
General Medicine

Call for appointment:
Fort Coulonge Clinic (at C.L.S.C.)
683-2335 or 683-2163

Tuesday through Friday:
from 1:00 p.m. to 5:00 p.m.
and from 6:00 p.m. to 9:00 p.m.

Saturday from 10:00 a.m. to 1:00 p.m.

CHRISTIAN BOOK CENTRE

BIBLES, CONCORDANCES, commentaries, HELPS

CHRISTIAN BOOKS FOR ADULTS, Children, Pre-Teen, Teens
CHRISTIAN COMIC BOOKS

CASSETTE TAPES, PLAQUES, PICTURES

INTER-DENOMINATIONAL SUNDAY SCHOOL SUPPLIES
(coming soon)

IN JESUS' NAME

BAILEY'S Sport Centre
159 Pembroke St. W.
Pembroke, Ont. 732-9151

THE UNITED CHURCH OF CANADA
Shawville
141st ANNIVERSARY SERVICE
Sunday, June 15th
at 11:00 A.M.
GUEST PREACHER
REV. IAN M. MacRURY, M.A.
George Street United Church
Peterborough, Ontario

SERMON— MAINTAINING THE FAITH IN A SECULAR AGE

Special Music by both Senior and Youth Choirs

SOLOIST: Mrs. Cheryl Campbell

Service will be conducted by the Minister
WE EXTEND TO ALL A CORDIAL INVITATION

Ottawa's Charismatic Center

DON'T MISS THE
"MIRACLE SERVICE"
IN OTTAWA
Being Conducted by
Bill Prankard

EACH THURSDAY
7:30 PM

IN HIGHLAND PARK
HIGH SCHOOL
710 BROADVIEW AVE.
(JUST OFF CARLING)

ANYONE INTERESTED IN BRINGING BUSES MAY PHONE 226-1885 (OTTAWA) FOR FURTHER INFORMATION.

****

Watch Every Sunday, 2:30 p.m.
"The Masters Touch"
on the
with host
Bill Prankard
GLOBAL TELEVISION NETWORK

"Special guests each week tell of amazing miracles and deliverances in their lives"
Inspired singing provided by recording artists Marie Brydges and Gwen Prankard

SUBSCRIBE NOW TO....

THE EQUITY

Mail your cheque or money order with this form to:
PONTIAC PRINTSHOP LTD.
SHAWVILLE, QUE. J0X 2Y0

Name _____

Address _____

Please check one of the following:
RENEWAL ☐ NEW SUBSCRIPTION ☐

$5.00 in Pontiac and Gatineau Counties
$6.00 elsewhere in Canada
$7.00 outside Canada

If this is to be a gift for the person named above, sign below:

_____

and we will send them a gift card

COMMISSION SCOLAIRE D'AYLMER

DEMANDE

Une Secrétaire d'école à temps partiel

Exigences:
- Connaissance de la dactylographie et des méthodes de la tenue d'un secrétariat.
- Bilingue - français - anglais.

Salaire:
- De $3.00 à $3.60 par heure, selon l'expérience et les qualifications.

Faire votre demande au:
Directeur des Services au Personnel,
Commission Scolaire d'Aylmer,
52 rue Elizabeth,
Lucerne, Québec,
Téléphone: 684-5387

GROCERY DELIVERY
11 a.m. and 4 p.m.
FOR PHONE ORDERS
PLEASE CALL BEFORE 11 a.m.
(CLOSED MONDAYS)

Your best Food Bargains are here!

LOW, LOW PRICES!!

W. A. HODGINS STORE
1857 SHAWVILLE, QUE. 1975

CLARK STEW	ASSORTED 24 oz	89c
HABITANT SOUP	ASSORTED 28 oz	45c
RODINA TOMATOES	28 oz 2 for	$1.00
BRIGHT TOMATO JUICE	19 oz 5 for	$1.00
LYNN VALLEY PEACHES	19 oz 2 for	89c

"WE SELL ONLY CANADA APPROVED MEATS"

MAPLE LEAF BOLOGNA	BY PIECE lb	79c
MAPLE LEAF BOLOGNA	WHOLE lb	69c
MAPLE LEAF BEEF & PORK ECONOMY SAUSAGES	lb	79c
CANADA PACKERS DEVON HAM	6 oz	79c
MAPLE LEAF POLISH COIL	lb	99c
MAPLE LEAF SMOKED SHANKLESS PICNIC	lb	89c
MAPLE LEAF ASSORTED COOKED MEAT	6 VARIETY 2 for	85c
MAPLE LEAF SMOKED COTTAGE ROLL	WHOLE OR HALF lb	$1.49
BURNS HEAD CHEESE	lb	89c
BURNS PETER PIPER BOLOGNA	WHOLE lb	59c
BURNS MAC & CHEESE, MOCK CHICKEN, BOLOGNA AND ASSORTED PKG. COOKED MEAT	LB	99c
BURNS MINI FRY STRIPS	lb	$1.19
BURNS SWEET PICKLE COTTAGE ROLL	lb	$1.29
BURNS PURE PORK SAUSAGE	ECONOMY lb	79c
SCHNEIDERS ¼ LB BEEF PATTIES	3 VARIETY lb	99c

CANADA PACKERS JUBILEE BACON	lb	$1.39
CANADA PACKERS RANCH STYLE BOLOGNA	WHOLE lb	59c
CHEF PRIDE PIZZA		$1.39

PORK

PORK HOCKS	lb	45c
PORK LIVER	lb	45c
FRESH SHANKLESS PICNIC ROAST	lb	89c

LAMB

FROZEN SHOULDER LAMB CHOPS	lb	89c

POULTRY

COMBINATION CHICKEN	lb	85c
ECONOMY PACK CHICKEN LEGS	6 LEGS lb	89c
CUT UP FOWL FOR STEW	lb	59c
FROZEN TURKEY DRUM STICKS	lb	59c

RED OR BLUE RIBBON BEEF

LEAN MINCED BEEF	lb	69c
BLADE OR SHORT RIB STEAKS	lb	99c
ENGLISH STYLE ROAST	lb	$1.19

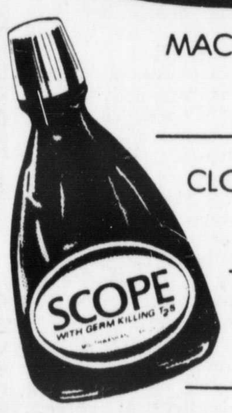
GAZZA WHOLE CHICKEN	3 lb tin	$1.59
CORDON BLEU HOT CHICKEN SAUCE	19 oz	31c
WELCHADE GRAPE DRINK	24 x 10 oz cans	$2.99
TOP VALU KETCHUP	15 oz 2 for	79c
CATELLI DINNER	7¼ oz 4 for	$1.00
TOP VALU CHICKEN NOODLE SOUP	2 X 2¼ OZ 4 for	$1.00
ST HUBERT CHICKEN NOODLE SOUP MIX	4½ X 2 4 for	$1.00
SUNGOLD ORANGE CRYSTALS	5's	99c
SQUIRREL PEANUT BUTTER	32 oz	$1.49

FROZEN FOODS

FROZEN BOSTON BLUE HIGHLINER FILLETS	lb	79c
BROOKPARK TV DINNERS	ASSORTED 11 oz	69c
TOP VALU BUTTER	lb	$1.07

Health & Beauty Aids

SPECIALS



MACLEANS TOOTHPASTE	100 ml $1.19
CLOSE UP TOOTHPASTE	150 ml $1.39
SCOPE MOUTHWASH	33.6 oz $1.79
BROMO SELTZER	ECONOMY SIZE $1.39
DIAL SHAMPOO	7 oz 79c

BAKERY GOODS

WESTON'S MINI SHORT CAKES	3 for	$1.00
WESTON'S CINNAMON BUTTERHORNS		69c
24 oz Rolls FASCINATION BREAD	3 FOR	$1.14

LIBBY'S TOMATO KETCHUP	20 oz	59c
AYLMER PEAS	19 oz 3 for	$1.00
BLANCHET VEGETABLE OIL	32 oz	$1.25
WELCH GRAPE JAM OR JELLY	24 oz	99c
TOP VALU MUSTARD	24 oz 3 for	$1.00
ANGLER WHITE SPRING SALMON	½ Lb	79c
CAMPBELL'S PORK & BEANS	8 oz 4 for	$1.00
LIBBY'S PORK & BEANS	14 oz 2 for	79c
DIXIE COLD DRINKS	10 oz case of 24	$2.99
BUDGET DOG FOOD	15 oz 7 for	$1.00
MIR LIQUID DETERGENT	24 oz 2 for	89c
LAVO LIQUID BLEACH	64 oz	49c
WHITE SWAN RAIN BOW PACK SERVIETTES	180's	83c
RAP RITE WAX PAPER	100 ft	55c
WHITE SWAN FACIAL TISSUE	2 Ply 200's	55c
TOP VALU BLUE DETERGENT	3 lb bag	79c
CHASE AND SANBORN INSTANT COFFEE	10 oz	$1.99
RED ROSE ECONOMY TEA BAGS	90's	89c
WONDER SOFT TOILET TISSUE	2 x 2's	$1.00
BULK MILK BONE DOG BISCUITS	ALL SIZE lb	49c

Produce

NO 1 ICEBERG LETTUCE	SIZE 24	33c
GRANNY SMITH APPLES	lb	45c
SUNKIST ORANGES	Size 113 doz	99c
CANADA FANCY RED ROME APPLES	3 lb	79c
CANADA NO 1 SEEDLESS ENGLISH CUCUMBERS	each	49c
LOCAL CANADA NO. 1 POTATOES	50 lb	$1.69

DAIRY FOODS

MEDIUM EGGS	doz	53c

CHARGEX

MEN'S AND BOYS' DEPARTMENT

GIFT SUGGESTIONS
for that "MAN" in your life
FOAMTREAD SLIPPERS — HUSH PUPPIES
LEISURE SUITS by G.W.G. or Hickodk
SOCKS — BELTS — OLD SPICE

Home Hardware Stores

HARDWARE DEPARTMENT

FOR FATHER'S DAY
FISHING EQUIPMENT
BARBECUES — LAWN CHAIRS
Black & Decker POWER TOOLS

SECOND FLOOR

master charge

Come in and see our line of
"On-The-Job" Fashions
by "White Sister"

2 piece PANTSUITS, JACKETS, SMOCKS, nurses uniforms